The exclamation point within an equilateral triangle is inter to alert you to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the apparatus.

Read these instructions.
Keep these instructions.
Heed all warnings.
Follow all instructions.
Do not use this apparatus near water.
Clean only with a dry cloth.
Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.

manufacturer's instructions.

8 Do not health near any heat occurred selector. In the registers, as the registers are the selector of the registers and the registers are the registers. The registers are the reg

the apparatus.

Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.

Use only with the cart, stand, throod, bracket or table specified by the manufacturer or sold with the apparatus, with the apparatus, combination to avoid injury from tip-over.

Unplug the apparatus combination to avoid injury from tip-over, apparatus combination to avoid injury from tip-over.

13 Unplug the apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.

14 Pelefer all servicing to qualified personnel. Servicing is required when the apparatus has been clamaged in any way, such as power supply cord or plug is dramaged. It is has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to robjects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed for an or moisture,

15 WARNING: To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to nin or moisture. Objects containing liquids, such as vases, should not be placed on this apparatus.

16 In cases where the apparatus is not provided with a switch to disconnect if from the AC mains power supply, disconnect the apparatus fully by switching of the mains wall outlet or removing the power plug from the receptable. The mains power outlet and plug must remain accessible at all times. Note: A standby switch does not

international law Pease consult the sowers a winers assistance in your country for detailed information.

The summer of the equipment. Neither transportation, nor any principles of the summer of the summer of the summer of the summer of the so only valid for the original contract. It is not transferable. Will not be applicable in cases other than disfects in materials and/or workmanship at the time of purchase and will not be applicable: a for deterioration of component parts, the nature of which is to become worm or depleted with use, such as batteries and headphone are pads.

for damages caused by incorrect installation, connection or packing. for damages caused by any use other than correct use described in the user manual, negligence, modifications, or use of parts that are not made or authorised by B&W Group Ltd., for damages caused by faulty or unsuitable ancillary equipment, for damages caused by accidents, lightning, water, fire heat, war, public disturbances or any other cause beyond the reasonable control of B&W Group Ltd. and its appointed distributors, for products whose serial number has been altered, deleted, armound or made lingblib,

apparatus tuly by switching off the mains wall outlet or removing the power plug from the receptace. The mains power outlet and plug must remain accessible at all times. Note: A standby switch does not disconnect the apparatus from the power supply.

17 EIF Replace tuses only with the same or equivalent type and specification as marked on the apparatus.

18 Apparatus with Class I construction must only be connected to a power outlet having a protective earthing (grounding) connection. Apparatus marked with the double insulated symbol all does not require an earthing connection. Some products are intended for sale in more than one country and are supplied with more than one power cable. Use only the type applicable to your location.

 for products whose serial number has been altered, deleted, removed or made illegible,
 if repairs or modifications have been executed by an unauthorised person. supplied with Timbe aim of the Dower cause. Use only in a type applicable to your location.

20 When lifting the product ensure the base is supported.

21 Always adopt the correct posture when lifting.

22 Before handling the product, remove rings, bracelets and any other adomments that might damage the surfaces.

23 Loudspeaker drive units produce stray magnetic field such on to place any article that may be damaged by such a magnetic field such and video tapes, credit and other swipe cards and the like) within 0.5m (2 feet) of the apparatus. The magnetic field will cause distortion of pictures on cathode ray televisions and computer monitors. Plasma, IFD and 0.19 Surgens are not infected.

of the product.

25 Vibrations may cause objects to move, ensure that loose objects are not at risk of falling/causing damage.

26 This product is only designed to work at an ambient temperature of up

to 35°C.

27 Ensure that the wall socket is near the equipment and easily accessible.

28 If the apparatus is provided with spike feet in order for it to stand firmly on a carpeted floor, take care in handling so as not to cause injury. In particular, take care not to piece through the power cable. Position the apparatus before connecting to the power supply.

29 Dispose of this product in accordance with local regulations. This product must not be disposed off with regular household waste,

30 Do not allow children to use this product without supervision.

FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION INTERFERENCE

STATEMENT
This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are deviced to provide reasonable protection against harmful interference. Class to typical borker, proseant to part of on the PCO-Paces, Inside Imits are dissigned to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, in for it stalled and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio croumunications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment of and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

-Recrient or relocate the receiving antenna.

-Increase the separation between the equipment and receiver.

-Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

-Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Canada, Industry Canada (IC) Notices
This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Radiation Exposure Statement:
This equipment complies with FCC/IC RSS-102 radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator & your body.

This warranty complements any national or regional legal obligations of dealers or national distributors and does not affect your statutory rights as a customer. Some regional legal obligations cutside the control of B&W Groug Ltd. may reduce the scope or time of the terms outlined below. In particular - Special varranty terms apply in the Russian Hederation. - Specific import regulations apply in Brazil.

Wikins retailer or dealers swild from the date of purchase for a period of five years for passive oudspeakers and two years for powered loudspeakers, electronics and headphones, sexoet that exclusions apply in certain countries in line with national law. Please consult the Bowers & Wikins distributor in your ountry for detailed information.

selecting the appropriate country.

2 Our representative will discuss your concerns. If it is found necessary to return the product for repair, you may be given a Peturn Mechandise Authorisation. You should not return the product without this authorisation, if given.

validate your warranty, you will need to produce the original sales voice or other proof of ownership and date of purchase.

the Restriction of Hazardous Substances (RoHS) in electrical and

electronic equipment, ii. the Registration, Evaluation, Authorisation and restriction of CHemicals (REACH) iii. the disposal of Waste Bicetrical and Bioctronic Equipment (WEEE), onsult your local waste disposal authority for guidance on how properly to cycle or dispose of this product.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Australia

Warranty

Jaim the benefit of this warranty you must;
Bet the original purchaser of a genuine Bowers & Wilkins product (this warranty is not transferable)
Produce proof of your purchase
This warranty is limited to deflects that arise;
a in the course of normal domestic installation and use and
b within the warranty period identified for the product in the table below, commencing on the date of original purchase.
This warranty seculose;

According to seam range and use wherearity, take a local variety stages.

Attach you proof of purchase document(s) to the blook oral and complete the details.

Contact Convoy by telephone or email (contact details below)

Deliver the productly; the subject of your claim to the Authorised Service Centre nominated by Convoy. Details of the Authorised Services Centres are available at www.hefit.com.au

four must bear any expense you incur in claiming this warranty. Notice: Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Comago failure and compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You a fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

Category Warranty Period Active Loudspeakers 2 Years Bowers & Wilkins Music Systems) Headphones 2 Years

≫ Make:

Bowers & Wilkins

Model No.:

Serial No.:

Date of Purchase:

Where Purchased:

Instrucciones importantes relacionadas



La signito de administratori et al ministratori de un intangulo equitatelo tiene por objeto advertirle sobre la presencia de instrucciones de funcionamiento y mantenimiento importantes en la literatura que acompaña al aparato.

2 Guarde estas instrucciones.
3 Preste atencina todas las advertencias.
4 Siga todas las instrucciones.
5 Nu utilice este aperato cerce del agua.
6 Limpie sódo con una gamuza seca.
7 No bicquee ninguna de las aperturas de ventilación. Instale el aparato en concordancia con las instrucciones suministradas por el fabricante.
8 No instale el aparato cerca de fuentes de cador tiles como radiadores, estufas, cocinas u otros productos (ampificadores de audio incluidos) que produzean calor.

produzean calor.
No suprima el objetivo –preservar su seguridad – de la clavija polarizada o
con toma de tierra. Una clavija polarizada tiene dos hojas, siendo una más
ancha que la oriz. Una clavija con toma de tierra tiene dos hojas más una
tercera patilla para conexión a masa. La hoja más ancha o la patilla de
conexión a masa se incluye para su seguridad. Si la clavija suministrada
no se adapta a su toma de comiente eléctrica, contacto con un electricista

no se adapta a su toma de contente eléctrica, contacte una desenva establista para que sustituya la toma chocida.

Procure que el cable de alimentación no pueda ser aplastado ni perforado por otras objetos, debéndrose pretar una particular atención a los puntos de unión del cable a la cienja, a la facilidad de uno y acceso de las tomas de comente y al punto en que aquella sela del aparati.

I tillura únicamente accesorios/extensiones especificados por el fabricante.

13 Desconecte este apparato de la red eléctrica durante tormentas con abundante apearto eléctrico o cuando el nismo no vaya a ser utilizado durante un targo periodo de tiempo.

14 Confie todas las operaciones de mantenimiento a personal cualificado. Dichas operaciones son necesarias cuando el aparato ha sido dandado di maner ata la que no funcione correctamente. Este es el caso, por ejemplo,

que contengan liquidos -como por ejemplo vasos o floreros- no deberán ser colocados eniona del apartato.

16 Cuando el apartato no incorpore un commutador para desconectario de la red délotrica, la total desentivando del mismo se producirá desconectario la toma de corriente aéctrica (si ello se posible) o retirando el cable de alimentación del correspondiente receptáculo de se panel posterior. Tanto el panel posterior del apartato como la toma de corriente eléctrica deben de fedicionecto.

el pariel posterior del aparatio como la toma de comiente eléctrica deben ser fácimente accesibles durante el funcionamiento del producto. Nota: Un commutador de posición de espare ("standby") no desconecta el aparato de la red eléctrica.

17 == Sustitya los fusibles únicamente por otros idénticos o equivalentes exactos de los mismos tipo y caracteráticas especificados en el aparato). El Los aparatos que incluyan el simbio de bale si el conectados a terra finasal, Los aparatos que incluyan el simbio de docie asistemento — no necesitan conexión a tierra.

19 Algunos productos han sido diseñados para ser vendidos en más de un país y por tanto es suministran de serie con más de un cable de alimentación. Utilice únicamente el adecuado para su lugar de residencia.

20 Cuando levante el producto, asegúrese de sujetar firmemente la base del mismo.

Cuando levante el producto, asegúrese de sujetar firmemente la base del
mismo.
 Cuando levante el producto, adopte siempre la postura correcta.
 Cuando levante el producto, despréndase de anillos, trazaletes y otros
adornos que puedan dafiar las superficies del mismo.
 Los altavoces de las cajes acotaletas generan campos magnéticos
parásitos. No coloque ningún objeto que pueda ser darkado por dichos
campos magnéticos (cintas de audio y vióes, tarjetas con banda
magnética y cosas por el estito) a una distancia del aparato jujat o inferior
a 1º 5 metros. Dichos campos provocarán distoriones en las imágenes
generadas por televisores o monitores de ordenadores equipados con
tubos de rayos cadicticos. Las partalias de plasma, OLED o LCD no son
afectadas por los campos magnéticos.
 Asegúrese de que la superficie elegida para la ubicación del producto sea
segura y pueda soportar el peso del mismo.
 Las vibraciones pueden hacer que los objetos se desplacen. Asegúrese de
que los objetos sueltos no puedan caer y/o causar daños.
 Este producto está diseñado para funcionar únida y eviculavimente a una
temperatura ambiente que no sea nunca superior a 35°C.
 Asegúrese de que la toma de corriente eléctrica esté cerca del producto y
sea fácilmente accesible.

28 Si el aparato se suministra de serie con pies puntiagudos para que descanse firmemente sobre suelos con altombras, tenga culdado a la hora de manejario para evtar lastimanse. En parficular, procurue espocialmente que no se perfore el cable de alimentación. Coloque el aparato en la posición adecuada antes de conectario a la red eléctrica.
29 Deseche el producto respetando las regulaciones locales. Este producto n

a productive de calded más exigentes del momento. No observado establecto est Esta garantía complementa cualquier obligación legal a nivel nac sau gara inacompamiara colaquea organización legia a river alconata organiza-de concesionarios o distribuidores nacionales y, como cliente, no afecta a sus elerachos estatutarios. Es posible que algunas obligaciones legales regionales aera del control de BBW Group Lid. reduzca ne la canaco o la duración de los árminos que se reseñan más adelante. En particular:

Para más detalles, le rogamos que contacte con el importador nacional Términos y Condiciones

uutorizado por Edwers & Wiikins. si válida por un período, contado a partir de la fecha de compra, de cinco iños para cajas acústicas pasivas y de dos años para cajas acústicas uctivas, electrónicas y auriculares, pudiéndose aplicar ciertas excepciones activas, electronicas y auniculares, publendose apicar ciertas excepciones an determinados países motivadas por la legislación vigente en los mismos Para obtener información detallada al respecto, le rogamos que contacte con el importador de Bowers & Wilkins de su país.

está limitada a la reparación del equipo. La garantía no cubre ni el transporte ni otros costes, así como ningún riesgo por traslado, tra e instalación de los productos. es válida única y exclusivamente para el propietario original. No es

daños causados por installacion, conexion o entralegar laspropersos, daños causados por uso inapropiado del equipo que no se corresponda con el uso correcto del mismo tal como se describe en manual del usario, así como negligencia, modificaciones o utilización de piezas no originales de fábrica o no autorizadas por B&W Group

Cómo solicitar reparaciones bajo garantía En caso de que tenga dudas sobre las prestaciones de su equipo, le rogamos que siga el siguiente procedimiento:

Para validar su garantía, necesitará mostrar la factura de venta original u otro comprobante que demuestre la propiedad del producto y la autenticidad de la fecha de comora.

i. la de Restricción del Uso de Sustancias Peligrosas (RoHS) en equipos eléctricos y electrónicos.

electricos y electrónicos.

Il a de Registro, Evaluación, Autorización y Restricción del Uso de Componentes Químicos (REACH).

III. la de Eliminación de Residuos Procedentes de Componentes Eléctricos y Electrónicos (WEEE).

a operacion de este equipo esta sujeta a las siguientes dos condiciones: 1) as posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y 2) aste equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operacion no deseada.

Garantía

ansferible. ndrá vallidez solamente si se trata de materiales defectuosos y/o de

d. daños causados por equipos auxiliares defectuciose o inapropiados, e daños causados por accidentes, relatiregos, galen, acinados, calor, guerra, disturbios sociales u otra causa ajens al control razonable de BAW Group Lid, y de sus detribudiores autorizados,
 f. productos cuyo número de seré haya sido modificado, borrado, retrado o comertido en legible.
 g. si una persona no autorizada ha efectuado alguna reparación o modificado en el producto.

ión Relativa a la Protección del Medio Ambiente

Instruções importantes relativas à seguranca

CUIDAD: PARA REDUZIR O RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO, NÃO DESMONTE O APARELHO, POIS NÃO EXISTEM PEÇAS QUE POSSAM SER CONSERTADAS PELO UTILIZADOR NO SEU INTERIOR. ENCAMINI SAS REPARAÇÕES PARA UM AGENTE AUTORIZADO DE ASSISTÊNCIA IÉCNICA

Português

O ícone do raio com ponta em forma de seta dentro de um triângulo equilátero alerta o utilizador para a presença de "voltagens perigosas" e não isoladas no interior da caixa

que podem ser de magnitude suficiente para constituir um risco de choque elétrico. O ponto de exclamação dentro de um triângulo equilátero alerta o utilizador para a presença de instruções importantes na literatura fornecida com o aparelho sobre operação e manutenção do mesmo.

Siga todas as instruções. Não utilize este aparelho perto de água. Límpe-o com um pano seco. Não obstrua nenhuma das aberturas de ventilação, instale-o de acordo

oa incha do cabo de aimentação. Uma fona poiarcata tem duas flaminas, uma delas mais larga do que a outra. Uma ficha com terra tem duas lâminas e um terceiro pino para a terra. A lâmina mais larga ou o terceiro pino são para sua segurança. Se a ficha fornecida não for compatível com a sua tomada, procure um eletricista para fazer a

Use somente com um carrinho, pedestal, tripé ou ferragem de fixação especificado pelo fabricante ou vendido com o apareilho. Ao utilizar um carrinho, tome cuidado ao movimentar o conjunto carrinho/apareilho a fit de evitar danos ou ferrimentos resultantes de uma queda. 13 Desligue o aparelho da tomada de energia elétrica durante tempest com relâmpagos e quando ficar sem uso por um longo periodo de

.. ninhe todas as reparações para pessoal qualificado. Uma ição tornarar-se-á necessária quando o aparelho sofrer qualq e dano, como quando o cabo de alimentação ou a sua ficha

não exporha este aparelho à chuva ou humidade. Não devem ser colocados objetos contendo fujudos, como vasos, sobre o aparelho Não casos em que o aparelho não um possua interruptor para o desligar da energia elétrica, deslique o atravela de tomada de energia elétrica ou retirando a filoha do seu cabo de alimentação da tomada do próprio aparelho. A tomada de energia elétrica e a ficha devem permanicar sempre acessiveis. Nota: A colocação do aparelho n

modo standby não o desliga da tomada de energia elétrica.

17 ➡ Substitua fusíveis somente por outros de um tipo e especificação iguais ou equivalentes.

18 Os apareihos com Classificação A devem ser ligados a uma tomada de energia elétrica com uma ligação de terra de proteção. Os apareihos identificados pelo ícone do duplo isolamento 🔲 não requerem essa

energia elétrica com uma ligação de terra de proteção. Os aparelhos identificados pelo locne do duplo isolamento. El da requerem essa proteção.

19 Alguns produtos são destinados à venda em mais de um pais, e são fornecidos com mais de um cabo de alimentação. Use somente o tipo que seja aplicivel à sua região.

20 Quando levantar o produto assegun-se que a base é apoiada.

21 Adopte sempre a postura correcta quando levanta.

22 Antes de manusear o produto, retire anéis, braceletes e qualquer tipo de adorno que possa dinificar sua superficie externa.

23 Os atto-falantes imadiam campos magnéticos. Não coloque nenhum objeto que possa darientacidos por esses cempos magnéticos (fitas de audio e de video, cartões de crédito e de outros tipos) dentro de uma distância de 50 certimentes ou menos de aparelho. O campo magnético provocará distorções na imagem de TVs e monitores de tubo. A TVs de plasma, LDD e o LDE mão ale afetadas.

24 Assegure-se que a superficie para colocação é segura e suportará o 35° 4. Varação pode originar o movimento de objectos, assegure-se que objectos acidos não comem o risco de cair provocando estragos.

25 A vibração pode originar o movimento de objectos, assegure-se que objectos soltos não comem o risco de cair provocando estragos.

26 Este produto é apenas desenhado para trabalhar em temperaturas ambiente atá 35°.

27 Assegure-se que a tomada de parede está parto do equipamento e facilmente acessível.

28 co a pasembe for fornecido com pés tipo spike para permanecer firme sobre um piso ocberto por tapete ou carpete, tome cuidado com seu manuseio a fim de não provocar ferimentos. Em especial, tome cuidado para não perfurar o cabo de alimentação. Posicione o aparelho antes de conectá-lo à tomada de energia elétrica.

Qial al III.d.

Os produtos Bowers & Wilkins são desenhados e produzidos com os pacifios de qualidade mais elevados. No entanto, se algo de errado acontecer com o produto, a B&W Grup Ltd. e os seus distribuídores nacionals oferecem garantia de mão de obra (excepções podem ser aplicadas) e substituição de poças, livre de encargos em qualquer pais servido por um distribuídor folica Bowers & Wilkins.

Esta garanta:

1 é visida apenas para os produtos comprados num agente ou loja
Bowers & Wikins autorizados.

2 é visida desde a data de compra por um período de cinco anos para
colunas passivas e dois anos para colunas amplificadas, electrónica e
ausoutadores, a exospojão de exclusões aplicadas em certos países e
em linha com a lei nacional. Por favor consultre d ostárbiudor bowers &
Wikins no seu país para informação máis detañada.

3 é limitada à reparagido de exquipamento. Nem o transporte o qualquer

taca a reparação de equipamento, Nem o transporte o quaquer o custo, nem qualquer risco por remoção, transporte e instalação produtos é coberta por esta garantia. as é valida para o dono original. Não é transferível. aponas á valida para o dono original. Não é transferivel.

Não será aplicada noutros casos que não sejaim defendos de material e/ ou de construção na altura da compra e não será aplicada:

a por defeniroração de partes do produdo, que pela asua natureza fiquem gastos ou esgotados com o uso, tal como baterias e esponjais de ausuciladores.

Exportans a causados por instalação incorrecta, ligação,

por danos causados por acidentes, relâmpagos, água, calor do fogo, guerra, distúrbios públicos, ou qualquer outra causa para além do controlo razoável do B&W Group Ltd. e seus distribuidores

a producis cujo interiero de seine terma sicio arteriado, apagad removido ou tornado ilegível. se reparações ou modificações tiverem sido executadas por pessoal não autorizado.

produto sem esta autorização, se fornecida. validar a sua garantia, necessitará de ter a factura original de compra fra prova de posse e data de compra.

este produto está em conformidade com as directivas internacionais, incluindo mas não limitados a:

i. Restrição de Substâncias Perigosas (RoHS) em equipamentos eléctricos e electrónicos, Registo, evaliação, autorização e Restrição de Substâncias Outricas (REACH) Eliminação de residuos eléctricos e Equipamentos electrónicos (WEEE).

Produkty Bowers & Wilkins sui naimhnufa a vyrobené podľa najvyšléch štandardov kvally, k Wilkins sa vlak preda se ni nejaký výrobck pokazil. B&W Group Ltd. a domáře distributor garantujú bazpitániu opravu (výrimky môže existovaní a výrimu nalimadných dielov v hociktorej krajíme, kde sa takýto oficiálný Bowers & Wilkins distributor nachádza.

Táto záruka je dopinkom ku všetkým národnym, alebo regionálnym zákonnym povinnostiam dealer-a alebo distributora a neovplyhuje Vaše zákaznícke práva. Nietkoré regionálne zákony sú mímo dosahu B&W Grr Ltd., a preto môžu mať dosah na podmienie vuedené dole. Konkretne:

Pre viac informácii prosím kontaktuje Vášho národného distributora

flo záruka: je platná bu v prípade ak je zakúpena u autorizovaného Bowers & Wikins predajcu alebo dealer-a. je platná od dňa kúpy. Platnosť záruky je 5 rokov pre pasivne reproduktory a 2 roky pre zapoljené reproduktory, elektroníku a sůchadla, okrem výnimiek podľa zákona v tej danej krajina. Prosim, poradte sa s Bowers s Wikins distributorom vo Vašeji krajina pre rodchočníštje informácia.

odrouhejsie ilitormacie: ia vzahuje liba na opravu zariadení.Táto záruka nepokrýva náklady za orepravu, alebo ine naklady ako odstráňovanie alebo inštalácia tohoto

vyrocku.

plati len pre prvého majiteľa, nie je prenosná.
nie je poziteľna v iných prípadoch než je defikt na materiále alebo vo
výrobe, neplati pre:

a poškodenie materialov, ktoré sa opotrebuvaju ako baterky alebo
štupne do uši.
h na noškrodnie snárohodné pesprávnou inštalárkyu pronosním.

na poškodenie spôsobené nesprávnou inštaláciou, pripojením alebo zabalením, m našštalovaním, priopiením, balaním, škody spôsobená zým našštalovaním, priopiením, balaním, obmenou alebo použížím dielov ktoré nevýraba alebo neodporůča škody spôsobená nesprávnými alebo poddimenzovanými inštálaciami (aj elektricka) škody sposobená havasírou, bleskom, vodou, ohřnom, vojnou, vereiným protestom, alebo akoukoľvek inou udalosťou mimo dosah SSW Group LTca distribum pre výrobky, ktorých sériove čísla boli pozmenené, zničené alebo odoudzené

Môžete nájsť všetky informácie o kontakte na "Contact Bowers & Wilkins" úplne dole na home page našej web-ovej stránky tým že si vyberiete konfedentu krajinu.
 Naší ľudal si vypočuju Váš problem. V prípade, že je treba vrátiť výrobok na opravu, mali by ste dostať formulár na vrátenie fabrike, tz "Patrum Merchandies Authorisation". Nemali by ste vraciať výrobok ktorému chýba tento formulár.

nformácie o životnom prostredí ento produkt sa schoduje s medzinarodnymi regulativamy, vratane ale Restrikcia nebezbečnych látok v elektrickych a elektronickych

ariadeniach. Registrácia, ohodnotenie, povolenie a obmedzenia chemikalii (REACH).

Vyradenie odpadu z elektrických a elektronickych vybaveni.

Poradťe sa s lokalnym uradom pre nakladanie s odpadmi, pre poučenie ako spravne reciklovať alebo odstrániť tento tovar.

Ako získáť opravu výrobku na základe tejto záruky Ak máte akékoľvek pochybnosti o fungovani Vášho výrobku, postupujte

Špeciálné podmienky záruky platia v Rusku.
Špecifické dovozné zákoný v Brazílii.

Záruka

Podmienky

Français Instructions importantes concernant



Veullez lies exigneusement ces instructions.

Veullez lies exigneusement ces instructions.

Conservez les instructions.

Respectat toutes les consignes de sécurité énoncées.

Sivez toutes les consignes de sécurité énoncées.

Nobstrucz et puriquement avec un chilfon sec.

Nobstrucz aucune des oules d'aération prévues. Installez l'appareil i respectant les consignes données par le constructeur.

Ne pas installer l'appareil près d'une source de chaleur comme des radiateurs, des souffliers ou tout autre appareil (y compris les amplificateurs de puissance) dégageant de la chaleur.

Ne la mais modifier la prise d'alimentation sectur fournie avec l'appa Une prise polarisée présente violntairement dus brookse différentes Line prise auce mas é la terre posséde violntairement une troisième broche. Tous ces éléments sont présents pour votre sécurité. Si la prise fournier n'est pas similaite à celle de votre installation électrique, consultez un éléctrice agréé pour le remplacement de cette demine Protégaz le cibble d'alimentation secture de lud censement quoi en la ramien de l'appareil, ou au n'estu de sa sortie directe de l'appareil.

Il v'utilisez que les fixations descurée de bott d'armentation secture de bott d'armentation une production de d'éplacement, ou mauble expressément spécifié par le constructureur uve une pressement spécifié par le constructureur uve une pressement spécifié par le constructureur uve une maipurez-le avec soin de telle façon que l'armentation avec l'appareil à vous utilisez un chariot de transport chariot d'appareil ne puisse blesser quelqu'un en basculation de l'armentation de l'appareil de l'appareil de l'ampareil de l'appareil de l'armentation de

sere l'appareil. Si vous utilises un chand de transport private l'appareil a puisse biesser qualqu'un en baculant.

13 Débranchez l'appareil de son alimentation sester pusalqu'un en baculant.

14 En cas de problème, toquous fein appareil en puisse biesser qualqu'un en baculant.

15 Le nos de problème, toquous fein appareil en technicien qualifé et agréé. Une telle intervention est nécessaire dès que l'appareil a été endormagé, ei du liquide ou des objets sont tombés à l'intérieur de l'appareil, et l'appareil a été endormagé, ei du liquide ou des objets sont tombés à l'intérieur de l'appareil, el l'appareil a été endormagé, ei du liquide our des objets sont tombés à l'intérieur de l'appareil, el l'appareil et été expos ét la pluie ou de l'intérieur de l'appareil, el l'appareil et été expos ét la pluie ou d'interior de l'appareil. El répareil et l'appareil et de l'appareil, et l'appareil et expos ét la pluie ou à l'Itunidité. Des objets contenant du liquide, comme des vases, ne dovent jamais être poés sur cet appareil. El Si l'appareil en possède pas d'interrupteur le débranchant totalement de son alimentation secteur des vases, ne des papereils. La prise murale socitur doit rester accessible en permanence. Note : un interrupteur de mise en veille (standby) ne débranche en l'appareil. La l'appareil et son exile l'appareil. Pareil es son d'interrupteur de mise en veille (standby) ne débranche pas l'appareil.

15 El a les enroplaces les fusibles que par des modéses identiques, et respectant les spécifications gravées sur l'appareil.

16 Les appareils de conception Class I doivent coligatoriement être branchés sur une prise d'alimentation socteur. Viulisez alors que celul expressément prévu pur votre pays.

26 Lorsque vous soulevez l'appareil.

Lorsque vous soulevez l'apparell, assurez vous que la base puisse en supporte le pordis.
 Prinez une position correcte quand vous soulevez l'apparell.
 Prinez une position correcte quand vous soulevez l'apparell.
 Prinez verse position d'en endommager la surface.
 Les haut-parieurs dies enceintes acoustiques génèrent des changs magnétiques. N'approchez donc pas à moirs de 50 cm des haut-parieurs des objets susceptibles d'être endommagés per en champ magnétique. Cassettes audo et vidéo, cartes de crédit ou autres cartes magnétiques). Ce champ magnétique peut également provoquer des distoriors de l'image sur les tubes cathodiques des téléviseurs ou moniteurs informatiques. Les écrans plasma, LCD et OLED ne sont pas affectés par ce problème.

supporte son poids.

5 Les vibrations peuvent faire se déplacer des objets. Assurez vous que les objets na présentent pas un danger en cas de chute.

6 Cet appareil est conçu pour poucir fontotionner à une température ambiente qui ne dépasses pas 35°C.

7 Assurez vous que la prise secteur se situe à proximité de l'appareil et qu'elle est facilement accessible. qu uei est taciement accessible.

28 l'oct appendie est fourni avec des pointes de découplage conçues pour sa stabilité parfaite sur un sol revêtu de moquette, manipulaz-le avec soin afin d'éviter tout risque de bissaure. En particulier, prenez garde de ne pas percer le câble d'alimentation secteur. Instaliez l'appareil avant de brancher le câble secteur.

Jeter ou recycler le produit selon les lois en vigueur dans votre pays. Le produit ne doit notamment pas être jeté avec les ordures ménagères.
 Ne laisser pas les jeunes enfants utiliser le produit sans surveillance.

Informations concernant l'exposition aux fréquences radio (RF)
Ce matieriel est conforme aux limites de dose d'exposition aux repromentes, la cir les 1-102 fenoncée dans un autre environnement cet exportement devrait être installé et exploité avec distance manimale de 20 cm entre le radiation et votre corps.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables

SIZIAMILE se produits Devers & Wilkins sont conçus et fabriqués selon les normes e qualité les plus élevées. Copendant, au cas où vous auriez à constatier n souci quelconque sevec votre produit, B&W Group Ltd et ses distribute ationaux s'engagent à prendre en charge gratuitement sa remise en état plèces et mains-d'oeuve - (lées exclusions peuvent toutefois s'appliquer coel dans tous les pays qui disposent d'un distributeur d'illiel Bovers et coel dans tous les pays qui disposent d'un distributeur d'illiel Bovers et de la comme de la

a vivoris.

Cette garantie vent en complément des obligations juridiques régionales ou nationales des concessionnaires ou distributeurs et n'affecte pas vos droits statutaires en tant que client. Certaines obligations légales ou régionales échappent au centrôle de BBW forque 11 de pour la toutefois réduire la portée ou le temps nécessaire pour appliquer les dispositions décrites or-dessous. En particulier :

- des originamentations de garanties particulières s'appliquent pour la Fédieration de Russie.

- des réglementations spécifiques s'appliquent à l'importation au Brésil.

Vaullez s'il vous plait contacter le distributeur national de la marque pour plus de détails.

le garratie : est viable uniquement pour les produts achetés par l'intermédiaire est viable uniquement pour les produits achetés par l'intermédiaire d'un revendeur ou distributeur Bovers & Wilkins. est viable à partir de la dets d'exhat et pour une période de cinq ans pour les enceintes acoustiques passives et deux ans pour les enceintes acoustiques et classons de graves actifs, les électroniques et les casques, seuf au cas où des exclusions s'appliquerient dans et les casques, seuf au cas où des exclusions s'appliquerient dans conformationes un réplace en viquez. Consulter voite

certains pays et conformément aux règles en vigueur. Consulter votre distributeur local Bowers & Wilkins dans votre pays pour avoir des miformations plus détaillées. set limitée à la réparation de l'équipement. Notamment : le transport, renièvement ou l'installation des produits, ne sont pas couverts par la paramie. set uniquement valable pour le propriétaire d'origine. Elle n'est pas ransférable.

e sera applicable que pour des défauts de matériaux et/ou de abrication existant au moment de l'achat. La garantie ne s'appliquera

fabrication existant au moment de l'achat. La garantie ne s'appliquera pas :

a pour la détérioration de composants qui par nature se dégradent à l'usage comme les plies et les oreillettes de casque.

b pour les dommages causés par une mauvaise installation, connexion ou emballage,

c pour les dommages causés par un usage autre que ceux décrits dans le manuel d'utilisation, dans le cas de négligences, de modifications, ou d'utilisation conjointe d'éléments qui ne sont pas conçus ou autorisés par BMS (roup Lt.)

d pour les dommages causés par des équipements auxiliaires inadagées ou défectueux.

e pour les dommages causés par des accidents, la foudre, l'eau, la chaleur d'un incendie, la guerre, des troubles publics ou toute autre cause qui sont hors du domaine de controle de BBW Group Lt. et ses distributieurs agréés,
pour les produits dont le numéro de série a été modifié, effacé, enlevé ou rendu lisibile,
g al des réperations ou des modifications ont été exécutées par une personne non autorisée.

Comment demander des réparations sous garantie
Si vous avez des doutes ou des problèmes de performances avec votre
produit, veuilles 2º vious pilst utiliser le procédure sulvante :

1 Vous pourrez trouver toutes nos coordonnées en cliquant sur
"Contacter Bowers & Wilkers" au bas de la page d'accuel de notre
site web et en sélectionnant le pays approprié.
2 Notre représentant discurier avec vous de vos précocupations.
Sil estime nécessaire de nous retourner le produit pour réparation,
vous pourrez ailors recovir une autórisation de retour de
marchandises. Vous ne devez pas nous retourner le produit sans
avoir eu cette autórisation.

Pour valider votre garantie, vous aurez besoin de fournir la facture de vente priginale ou toute autre preuve de propriété, ainsi que la date d'achat.

rightee on boxe auto procession formation sur l'environnement
le produit est conforme avec les directives internationales, y compris mais ans se limitar à:
. la limitation des substances dangereuses (RoHS) dans les équipements électriques et électroniques,
ii. l'enregistrement, l'évaluation, l'autorisation et la restriction des substances chimiques (REACH)
l'iii l'élimitation des déchets électriques et électroriques (WEEE).

Deutsch Wichtige Sicherheitshinweise

Erklärung der grafischen Symbole VORSICHT: Um die Gefahr eines elektri Garantie CACI II III Bowers & Wilkins-Produkte werden nach den höchsten Qualitätsstandards entwickelt und hergestellt. Sollte dennoch der unwahrscheinliche Fall eintreten, dass Se als Kunde Gund zur Beklamation haben, werden die B&W Group Ltd. und ihre nationalen Vertriebsorganisationen (abgesehen von einigen Ausrahmen) das fehlenhafte Produkt ohne Berechnung der Arbeitskosten und der Ersatzteile in jedem Land repenieren, in dem eine offizielle Bowers & Wilkins-Vertriebsorganisation vertreten ist.

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

genau durch. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung für eine spätere

seachten Sie alle Anweisungen.

ferwenden Sie dieses Geräf nicht in der Nähe von Wasser.

kur mit einem trocksnen Tuch reinigen.

kur mit einem trocksnen Tuch reinigen.

ferredecken Sie die Verträtichnsöffnungen nicht, Installieren Sie das Gerät
ten Herstellerhinweisen entsprechend.

stellen Sie das Gerät nicht in die Nähe von Wärmequellen (Heickörpern,
Värmespeichern, Öfen, Endstufen oder sonstigen Wärme erzeugenden

Wärmsspeichem, Olen, Endstuten ober sortnugen rewenne zusegnGeräten).
Schließen Sie das Gerät nur mit dem dazugehörigen zweipoligen
Netzkabel an die Netzstecklose an. Modifizieren Sie das Netzkabel
auf knienen Fall. Versuchen Sie nicht, die Erdungs- und/oder
Polanstationsvorschriften zu ungehen. Das Netzkabel ist an eine
zweipolige Netzstecklose anzuschließen.
Netzkabel sind so zu verlegen, dass se nicht beschädigt werden
können (z. B. durch Tittbleastung, Möbelstücke oder Erwärmung).
Besondere Vorschit sit dabel an den Steckent, Verleiner und den
Anschlussstellen des Gerätes geboten.
Il Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlene Montagehilfen/vom
Hersteller empfohlenes Zubehör.

Hersteller empfohlenes Zibehör.

12 Wernedna Sin en ur vom Hersteller empfohlene
Transportmittel, Racks, Halterungen oder Regalsysteme
bzw. dem Gerät bellegendes Zubehör. Seen Sie vorsichtig,
wenn Sie das Gerätt in einem Ständer oder Rack bewegen,
um Weristzungen durch Umisppen vorzubeugen.

13 Ziehen Sie bei Gewitter oder bei längenen Phasen der Nichtbenutzung
den Natzstecker aus der Steckdose.
14 Servickerbeiten sind nur von geschultern Fachpersonal durchzuführen.
Solche Arbeiten sind nur von geschultern Fachpersonal durchzuführen.
Solche Arbeiten sind nur von geschultern Fachpersonal durchzuführen.

Solche Arbetten sind erforderlich, wern das Netzkabet oder der Stecker beschädigt sind, Gegenstände bzw. Plüsgigkeit in das Gerät gelangt sind, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war, das Gerät nicht ordnungsgemäß unklidorient zw. eine deutliche Leistungsminderung aufweist oder wenn das Gerät hingefallen ist bzw. beschädigt wurde. WARNUNG: Zum Schutz vor Feuer oder einem elektrischen Schlag

WARNUNG: Zum Schutz vor Feuer oder einem elektrischen Schlag dard das Gerät weder Feuchtigkeit noch Wasser ausgesetzt werden. Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände (z. B. Vasen) auf das Gerät. Beeitzt das Gerät keinen Hauptnetzschalter, so trennen Sie es vom Netz, indem Sie den Netzstecker aus der Steckdose ziehen. Die Netzsteckdose und der Netzstecker müssen jederzeit feir zugänglich.

) Stellen Sie beim Arhaben des Gerätes sicher, dass der Fuß gestütz wird.
Nehmen Sie beim Anhaben stets die richtige K\u00fcrperhaltung ein.
Entfernen Sie vor dem Transport des Gerätes Singe, Ketten oder anderen Schmuck, um eine Beschädigung der Oberflächen zu vermeiden.
I. autsprecherchassie erzeugen magnetische Streufelder. Daher ist bei magnetisch empfindlichen Artiklen (Audio- und Videobändern, Kreditkarten oder Ahreilchem) ein Mindestabstand von 0,5 m zum Lautsprecher zu bewahren. Magnetische Streufelder f\u00fchen heit Stathoderfernsehem und Computerbildschrimen zu Bildistörungen, haben aber kahne Enfluss auf Plasma, LCD- und CLED-Bildschrift.
Stellen Sie sicher, dass die Oberfläche, auf die Sie das Gerät stellen sicher und stahl in enzu ist im das Gewächt füse Gesties zu transen.

keiner in die Scheit, wass die Ood-inschle, auf die die das daat steller licher und stabil genug ist, um das Gewicht des Gerätes zu tragen /ibrationen können dazu führen, dass Gegenstände sich bewegen. Stellen Sie sicher, dass lose Gegenstände nicht herunterfallen/keine

von bis zu 35 °C konzipiert.

27 Stellen Sie schre, dass sich die Steckdose in der Nähe des Gerättes befindet und frei zuglänglich ist.

28 Verfügt das Gerät über Späkes, damit es auf Teppichtboden) sicher steht, so seien Sie besonders vorsichtig, damit Sie sich nicht verfetzen oder Beschädigungen hervorunfen. Achten Sie vor allem darauf, dass unter dem Teppich keiner Nabel legen, die durch die Späkes beschädigt werden körnen. Stellen Sie das Gerät auf seinen Plütz, bevor Sie es ans Netz anschließen.

. Hinweis: Ein Standby-Schalter trennt das Gerät nicht vom

4

Wiederverwendung gut auf. Befolgen Sie alle Warnhinwe Beachten Sie alle Anweisung

Das Ausrufungszeichen in einem gleichseitigen Dreieck weist den Leser auf wichtige Betriebs-Servicehinweise in der dem Gerät beiliegenden Literatur hin.

Diese Garantie ergänzt die nationalen/regionalen gesetzlichen Verpflichtungen der Handelspartner bzw. der nationalen Vertriebersgnatischnen und schränkt in keiner Weise die gesetzlich Rechte, die Sie als Kunde haben, aln. Einige gesetzliche Verpflichtu die nicht dem Einfluss der BäW Group Ltd. unterlegen, können die genannten Ganntiezellen verkruzen. Dazu zählen insbesondere: Spezielle Garantiebedingungen der Russischen Föderation.
Bestimmte, in Brasilien geltende Importbestimmungen.

Weitere Informationen erhalten Sie bei der Vertriebsorganisation des entsprechenden Landes.

Diese Garantie:

1. gilt nur für Produkte, die von einem autorisierten Bowers & Wilkins-Fachhandelspartner oder -Händler gekauft wurden.

2. gilt ab Kaufdatum fürl Jahre für passive Lautsprecher und zwei Jahre für aktive Lautsprecher, Beikornok und Kophörer (in einigen Ländern gelten dem nationalen Recht entsprechend Ausnahmersgefungen). Genauere informationer entlaten Sie von der Verirebsorganisation in

gelten dem nationalen Recht entspreichend Ausnahmengelungen).
Genauere informationen erhalten Sie von der Vertriebsorganisation in Ihrem Land.

I. ist auf die Reperatur des Gerätes beschränkt. Weder der Transport noch sonstige Kostan, noch das Risiko des Ausbaus, des Transports und der Installation der Produktie wird von dieser Garantie abgedeckt. gilt nur für der Kaufer und ist nicht auf andere Personen übertragbar.
gilt nur für der Kaufer und ist nicht auf andere Personen übertragbar.
gilt nur für der Kaufer und ist nicht auf andere Personen übertragbar.
gilt nur für der Kaufer und ist nicht auf andere Personen übertragbar.
gilt nur für der Kaufer von der und nicht:

a. für Verschleißteile, die durch ihren Fensatz verbraucht oder abgenutzt werden, wie beispielswisse Batterien oder der Ortpotist von Kopflörern.

b. bei Schäden durch unfachmännische Installation, falsches Anschließen oder unsachgemäßes Verpacken.

b. bei Schäden durch unfachmännische installation, falsches Anschließen oder unsachgemäßes Verpacken.

b. bei Schäden durch unfache zuröckzufferne sind, die nicht von der BAW Group Ltd. hergesteilt bzw. zugelassen wurden.

b. bei Schäden durch Unfalle, Bitzschlag, Wasser, Feuer, Htzp., Krieg, offertilbet, deren Derinaummen geländer, gellescht, entfernt der BAW Group Ltd. und her Verfrisborganisationen unterliegen.

i für Produkte, deren Derinaummen geländer, gellescht, entfernt der under seine Schäder unterflegen.

y. wenn Repenaturen und Modifikationen von nicht autorisierten Person durchgeführt wurden.

Inanspruchnahme von Garantieleistungen Sollten Sie unseren Service in Anspruch nehmen müssen, gehen Sie bitte folgendermaßen von:

(gendemæsen vor:

1. Auf unserer Webseite finden Sie alle Kontaktdaten Klicken Sie dazu auf der Startstele unten auf "Kontakt Bowers & Wilkins" und wählen Sie das gewünschte Land aus.

2. Unsere Vertrieberganisation wird Innen dann weiterheilen und Ihnen im Reparaturfall eine Werenrücksendegenehmigung ertellen Schlicken Sie niemals ein Gerät ohne vorheitige Genehmigung ein.

Garantieleistungen werden nur nach Vorlage der Originalrechnung oder eines anderen, mit Kaufdatum versehenen Beleges erbracht, der Sie als Eigentümer des Gerätes auswaist Seetz.

1 Essatzen Sie eine verbrauchte Sicherung nur durch eine umerbrauchte desealben Tipp mit denselben technischen Daten (wie auf dem Geritt angegeben).

10 Class I-Geräte eind an eine Schutzkontakt-Steckdose anzuschließen. Geräte, dem tid en Spründ ib in eine Schutzkontakt-Steckdose anzuschließen, Sentzelben in dem Spründung der sich der den Spründung der sich zu der der Spründung der sich der der Spründung der sich der der Spründung der sich n**weltinformation** ses Produkt entspricht internationalen Richtlinien. Dazu gehören unter

die Beschränkung der Verwendung bestimmter geflährlicher Stoffe in Biektro- und Elektronkigeräten (Restriction of Hazardous Substances kurz RoHS genantti)
 die Registrierung, Bewertung, Zulassung und Beschränkung chemischer Stoffe (BEACH)
 die Entsorgung von Biektro- und Biektronk- Altgeräten (Waste Biectrical and Biektronk Epupment (WEEE))

Wenden Sie sich an Ihre örtliche Entsorgungsstelle, wenn Sie Fragen zum ordnungsgemäßen Recyceln bzw. Entsorgen dieses Produktes haben.

con la seguridad Explicación de los Símbolos Gráficos



mente accesorios/extensiones especificados por el fabricante. Utilios el aparte únicamente con la carrella, sporfor, tripode o mesa especificado por el fabricante o suministrado con aquil. Cuando vilide una carrella, see lo más precavido posible cuando desplace el conjunto formato por la misma y el aparato con el fin de evitar diaños en caso de que el mismo vuelique.

o la numediad, una caida, etc.

18 ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de que se produzca una descarga eléctrica, no exponga este aparato a la lluvia ni la humedad. Los objetos que contengan liquidos –como por ejemplo vasos o floreros- no deberian escadolacida positiva, del parete.



Blesk v trojúhelníku upozorňuje na

13 Pri Dource, neoo pokuci jej osisi odou nenodiate pouzivat, copoje raceji přistroj od napájení.
14 Opravy světujte jen ivvalifikovanému servisu. Dejte přistroj opravit iz zkontrolovat vždy, kojž dojde k nějekému poškození (například poškození napájecnío kabelu, vnikne-il do přistroje voda atd.), stejně jeko mátel-i poch, že zařízení nepracuje tat, jak má.
15 UPOZORNA-Mi: Aby jate předešli rizitva požáru či úrazu el, proudem, nevystavuje zařízení děstí či vhlkosů. Objekt v obsahující tekutíny (např. vázy) neumistujte do těsné bizkosti přistroje.
16 Není-li přístroj vybaven přímo vypinačem odpojuljícím napájení ze sítě, je pro jeho bezpečné odpojení nutné buď zdela vypnout elektrický proud, nebo přístroj odpojit vytažením napájecnío vnektoru ze zázavýv. Z tohoto důvodu vždy zachovejte volný přístup k napájecním kabelu. Pozařámka: vyplnác pohotovostního režimu (standby) neodoploje zařízení zcela od napájení a některé součástí tak stále zůstaávají pod proudem.

zanzen zeeta ur inapujera i...
pod proudem.

17 😑 V zalizari se smi použivat jen pojstek stejného typu a specifikaci, jaká jesu vededny na přístroje.

18 zařízení spadajcí do tříby 1 (označné Člass I) smi byt připojeny pouze k elektrickám rozvodu, jenž používkí samostatné zemění. Přístroje označená dvojitým čtverečkem 🔲 takto zemněný elektrický rozvod nevyžadují. Některé přístroje se dodávají zároveň do různých zemí, a mají proto v příslušenstív více provedení napájecího kabelu. Používejte vždy jen pakové provedení, které je kompatibilní s vaší zásuvkou a elektrickým movoném pastore ju oredoa i, kare je korinpadina i svest zasuvote ju oredoa i, kare je korinpadina i svest zasuvote ju orezona i pratazvedrávní výrobu zaujměte správnou pozic.

22. Přad maripulací se zařazním si sundieji prstary, náramky a další věcí, jeriz by mořty poslácat jeho povrch.

23. Jednotlivé reproduktory použíté v reprosoustavách produkují stálé magnetické pole Neumistitul proto předměty kteře by magnetické pole mchlo pošlácotí (televizory a počítačové monitory s kasíckou vákuvovu obrazovkou, magnetotnové a vdelo pasky act) do vzdálenosti menší naž 0,5m od reprosoustavy. Plazmovým a LED či OLED monitorům toto magnetické pole nevadí.

24. Ujistéte se, že povrch na který budete výrobek umisfovat je stabílní a unese jeho hnorhost.

25. Vibrace mohou způsobovat pohyb něklených předmětů. Újistěte se, že v kolí nijegou čádná předmětý, které by timto mohyb při poškozeny.

u issej jaro mnotnost.
Vibrace mohou způsobovat pohyb některých předmětů. Ujistěte se, že v okolí nejsou žádné předmětý, které by tímto mohly být poškozeny.
Tento výrobek je navržen pro provoz v místě, kde okolní teplota nepřekračuje 35°C.

Tenti Vytučak je risarzen jo provuč v rinsek, kad okoni rejbuta nepřávataly 35°C.
 Dobeje, aby zásuvka npajejení do které je zařízení zapojeno byla co nejbíže a přítom zástala volné přístupná.
 Jeli zařízení kvůli stabinímu umistění vybaveno nožičkami ve formě hrvůt, dejle pozor aby ty for horty nepoškodlý napříkad kabely vedoucí pod kobercem. Při manjulací buďe opatrní, aby jete se o hroty nepomaní. Přístoj zapojuje do proudu až po jeho filaním umistění.
 Yivobek likviduje v souladu s místními předpisy. Přístnoj rozhodné nesm byli likvidování jeko běžný doměcí dopad.
 Okdovotle, aby s přístnojem manipulovaly děti bez dozoru dospělé neobyl

CCU UNCA

Produkty Bowers & Wilkins jsou navrženy a vyráběny tak, aby spířlovaly
ysoky kvalitativní standand. Pokud i přes to dojsle v záruční době k nějaké
štavadě, učiní firma, B&W Group Ltd. a její lokální distributor vše potřebné
k tomu, aby byl výroběk zdarma fumo uvederých vyjirnek) opraven či
ymřeňa, at jž se nacházíte v kterékoli zami pokryšé oficiální distribucí
Sovers & Wilkins.

Pro detaily prosím kontaktujte příslušného místního distributora. odmínky záruky Tato záruka:

1 se vztánuje pouze na produkty zakoupené přímo od autorizovaného prodejce či distributora Bowers & Wilkins.

2 je od data koupě platná po dčou pěli sit v případě pasivních neprosudatar a pouze dvou let v případě áktivních neprosudatav, elektroniky a sluchálski, pokud to nadoporuje zákorům dané země. Prodataly prozeh kontaktuje prákušéného nistřímů destrukou Bowers & Okowers & Ok

Wikins.

3 se týká pouze opravy zařízení. Nepoknývá žádná rízika či náklady phynoucí z odnistalování, balení, připravy či zpětmě instalace produktu.
není přinonac platí pouze po původního kupce výrobku.

5 nebude uznána v připadě jných závad, nez závad materiálu a dlenského zpracování a díše zgiména v případení že:
a závada je způsobena přirozeným optřebením či stárnutím dílů jakými pou nepříkad batené či sluchátkové náusíhky, b
žávada vznikla díky špatné instalaci, špatnému zapojení či zabalení výrobku.

REACH (Registration, Evaluation, Authorisation and restriction of CHemicals), která se týká registrace, evaluace, autorizace a

 WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment), která se zabývá likvidací elektrického a elektronického zařízení. Více informací o tom, jak správně recyklovat nebo likvidovat tento výrobel získáte od příslušného orgánu, který se zabývá likvidací odpadu.

Dôležité bezpečnostné pokyny Vysvetlenie grafických symbolov.
POZOR: Na zníženie rizika elektrického šoku, prístroj nerozoberajte. Vo

Prečítajte si tieto inštrukcie.

úrazom.

13 Prístroj odpojte od elektrickej siete počas búrok, alebo v prípade že nie je dľhodobo používaný.

14 Servisné opravy musí vykonávať kvalifikovaný personál. Servis prístroja nie opravy musi wykorionavat kvamikovany persoruta. Servis prisin bebny v pripade že tento bol akokoľivek poškodený, alebo bol dený sieľový kábel, prípadne zásuvka, tiež v prípade vyliatia vy alebo spadnuta fažkého obljektu na prístný, v prípade jeho butia, alebo navlhnutia, taktiež ak nie je plne funkčný, alebo ak spadól.

WAROVANIE: Na zníženie rízika požiaru alebo elektrického šoku, nevystavutje pristroj dažďu, alebo vlhkému prostrediu. Objektv obsahujuče takutiny, ako vazy by nemali by tumiestnené na pristroji. Ak pristroj nemá vypínač na odpojenie od hlanného zdoja elektricke energie, odpolé starto pise ým. z vyprate prismo zdoja elektricke energie, alebo výslinnéte zo siate zásuvut pristroja. Výstup zdroja elektrickej energie, a zásuvka musia byť vzby fatko pristupné.

dodávaná s viac ako jedným sietovým káblom. Použite len kábel vhodný v Vásěj krajíne. Ker zdvíhate výrobok, preverte že je istený. Ker zdvíhate výrobok, preverte že je istený. Vždy drže spráhu polohu tela. Pred manipuláciou s produktom si odložte prstene, náramky, a iné ozdoby, ktoré měžu poškodť povom tyrobku. Memlor esproduktorov vytvárajú rozphýlené magnetický polo. Memlor esproduktorov vytvárajú rozphýlené magnetickým poľom mohli byť poškodené (audio a video pásky, kreditné karty a podobne), od vzdialenosti O,Sm. Magnetoké pole spôsobí stevisenie obrazu u televičí s katódovýmí lúčmí, a teže u počítačových monitorov. Plazma, LED a CLED televiczoný nie sú ovplyvané. U Ustite sa že povrch na ktorý chcete výrobok položiť je bezpečný a udrží váhu výrobku. Ulstre sa ze pomona unahu problet.
 Výbrácie možu spôsobiť to, že sa objekty budu hýbať. Ulstite sa že nepripevnené objekty nie su v pozicii, že budú pada alebo poškodz

nejako. 26 Tento výrobok je zostrojený aby fungoval v preostredí s teplotou do

SS*C.
 ZY Ustite sa, že zásuvka je blčíko pristrojov a ľařko dostupná.
 Aki je pristroj výbavený hrotmi, ktoré zabezpečia pevné postavenie n koberci, je portenéné vyavorené sa úrazu pri manipulácii. Vyavaruje sa nebezpečiu prepichrutia sierového kábla hrotmi. Pristroj postavte ne miesto pred zapojením do siete.
 Terto výrobok zlikkúduje v súlade s miestným predpismi. Výrobok nesmie by žilkúdovaný s bežými komunálným odpadom.
 Nedovolte defom používať tento výrobok bez dozoru.

Resolution 306
Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter Garantia

 Condições de garantia especiais aplicam-se na Federação Russa
 Regulações de importação específicas aplicam-se no Brasil. Termos e Condições

por danos causados por instalação incorrecta, ligação, embalamento ou desembalamento, por danos causados por qualquer outro topo de utilização que não a correcta desentra no manual do utilização, regigiancia, modificações, ou utilização de peças que não são feitas ou autorizadas pelo BSW Group Ltd., por danos causados por farha ou equipamento complementar por danos causados por farha ou equipamento complementar

Como reclamar reparações em garantia

Spiegazione dei simboli grafici ATTENZIONE: Per evitare il rischio di scossa elettrica, non sm n contiene parti riparabili dall'utente. Fate riferimento a to per l'assistenza. PAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

RISCHIO DI SCOSSA ELETTRICA, NON APRIRE

Conservare le istruzioni.
Seguite tutte le avvertenze riportate in questo manuale.
Seguite le istruzioni sull'utilizzo del prodotto.
Non utilizzate questo prodotto vicino all'acqua.

Informazioni importanti sulla sicurezza

Il fulmine inserito in un triangolo vi avverte della pre materiale non isolato, sotto tensione, ad elevato vi all'interno del prodotto che può costituire per le pe materiale non isolato, sot all'interno del prodotto ch pericolo di folgorazione. a pro escremativo entro un triangolo equilatero vi avi della presenza di istruzioni d'uso e manutenzione impo nel manuale o nella documentazione che accompagna il prodotto.

le indicazioni dei Costrutorei.

Non posizionatel "apparecchio vicino a fonti di calore come termosifoni, stufe o altri prodotti (inclus gli ampificatiori) che producaziono calorei.

Non cercate de finimare la messa a terra o la potenzizzazione della spina.
Se la spina del cavo ha difficoltà ad entrano nella pressa d'alimentazione, consultate in elettricistate per una eventuale sostituzione della pressa. Non

Utilizzate solo stand, scaffal o supporti indicati dal produttore o veduti assieme al prodotto stesso. Se posizionate i prodotto su nearello mobile fate attenzione quando lo spostate poiché potrebbe cader S Scollegate i cavo di alimentazione dalla presa durante i temporali o quando l'appareochiatura rimane inutilizzata per un periodo piuttoste lumo.

esso.

16 Nei casi in cui il dispositivo non sia dotato di un interruttore per scollegario dall'alimentazione AC, per disconnetterio completar dalla rete AC, disattivato la presa di rete se comandata, o scollegate il cavo di alimentazione dalla presa. La presa di rete did cavo di alimentazione dovrebbe essere sempre accessibile. oel cavo di alimentazione dovretore essere sempre accessiole.

Nota: L'interruttore di standby non disconnette l'apparato
dall'alimentazione.

17 Sostituite i fusibili solo con altri dello stesso tipo o equivalenti com

normamente o se e cacuro.

15 ATTENZIONE: Per ridurre il rischio di incendio e di scossa elettrici non esponete l'apparecchio all'umidità o all'acqua. Non posizionat contenitori di liquidi, come ad esempio vasi contenenti acqua, su contenenti acqua.

versioni del cavo di alimentazione. Utilizzate solo il tipo idoneo alla vostri reta elettrica.

20 Dovendo sollevare un prodotto, prenderio sempre alla base.

21 Adottare sempre una corretta postura durante il sollevarmento.

22 Prima di spostare il prodotto, toglietavi anali, braccialetti o similari che potrebbero danneggiare le superfici.

23 di altopatarti dei diffusori generano un campo magnetico. Non posizionate oggetti che potrebbero verrime danneggiati (ad es. nastri audio e video, carte di credito o similari entro una distanza di Ostro dall'unità. Il campo magnetico potrebbe causare distorsioni sullo schemo di un TVo montifo ne PC di Ilino (ERT Schemi al Pasena.

Assicurarsi che questi oggetti non siano a rischio di cudulta o possano disnoggiaria.

26 Questo prodotto è progettato per funzionare ad una normale temperatura ambiente non superiorio a 35° centignadi.

27 Assicurarsi che la presa elettrica a muno alla quale è collegato l'appreccio sia facimente accessible.

28 Sei prodotto è dotato di piedini a punta in modo che sia stable su pavimenti con tappesi, fica etterocine quando to movimentate poiché potrebbe procurare d'anni a cose o persone. In particolar modo fate attenctione a non forrare il cardo di alimentazione. Posizionate il dispositivo prima di collegarò all'alimentazione.

29 Smaltire qualesto prodotto in conformità alla normativa vigente. Questo prodotto non deve essere gettato assieme ai normali rifuli domestici.

30 Non consenteria ai bambini di dillizzare questo prodotto senza la supervisione di un adulto.

dal'untà. Il campo magnetico potrebbe causare distonioni sullo schemo di un IV o monitor per IC di spo CRT. Schemi al Plasma, LED o OLED non sono interessati da quasti fenomeni. 24 Assicurario the I plano dove si intende posizionare il prodotto sia adatto a sostenerre il peso. 25 Eventual Vistazioni prodotte possono far muovere gli oggetti circostanti. Assicurario che questi oggetti non siano a rischio di caduta o possano risonomicinii.

Garanzia
I prodott Bowers & Wilkins sono progettati e costruit secondo i più elevati
standard qualitativi. Comunque, se dovesse insorgere qualche probleme,
BBW Group Ltd. ed i suoi distributori garantiscono interventi di riparazione
e parti di ricambio in garanzia (porteibbero essere ideune eccezion)
in qualsiasi passe in cui è presente un distributore ufficiale Bowers & Wilkins. Questa garanzia integra qualsiasi normativa nazionale o regionale di rivenditori o distributori e non ha alcun effetto sui vostri diritti come cliente. Alcune restrizioni legali regionali al di furoi del ragionevole controllo di B&W Group Ltd. potrebbero ridurre l'effetto o il periodo dei termini sotto indicati. la oraticalezza.

 Termini speciali di garanzia applicati nella Federazione Russa.
 Specifiche regole di importazione applicate in Brasile. Per ulteriori dettagli Vi preghiamo di contattare il distributore del paese di riferimento. Termini e condizioni garanzia: ida solo per prodotti acquistati da un rivenditore autorizzato Bowers

è valida solo per prodotti acquistati da un rivenditore autorizzato Bowers
È Wilkins.

è valida dalla data di acquisto e per un periodo di cinqua anni per
diffusori passi è due anni per diffusori passi è due anni per diffusori passi è due anni per diffusori passi è due anni per diffusori attivi, elettroniche a cuffis, con
sociationi applicabili in alcuni passi in rinae con le leggi locali. Contattate
il distributore Bowers & Wilkins del vostro passes per ulteriore dettagli.
è limitata alla riperazione del prodotto. Non sono coperti da questa
garanzia nel cossi di trasporto, ne quasiliaria altro costro o rischio per
rimozione, trasporto e rientatiliazione del prodotto.

è valida solo per l'acquiernet originale e non el trasferible,
non la applicabili en i casti diverse dal diffotto nel material al o costruzione a
momento dell'acquisto e non è valida per i seguenti motivi:

a per deterioramento di parti, le cu natura è di consumanal o
deteriorarsi con l'utilizzo, come ad esempio batterie e cuscinetti
delle cuffie.

per demini causati da incorretta installazione, connessione o
rinballaggio.

Bowers & Wilkins' in fondo alla pagina inziale del nostro sito web Downs a vivinte in includo dia pagina incise del ricistro sito ver-sistezionando il paese appropriati.
I nostri rappresentanti potranno chiarire i vostri dubbi. Se verrà ritenuto necessario ritenura il prototto per la riparazione, vi potrebbe essere attributo un numero di autorizzazione al reso (Retum Merchanide Authorisation). Non spedire il prodotto sen questa autorizzazione, se richiesta.

nformazioni per l'ambiente Questo prodotto è realizzato in conformità (e non limitatamente) alle la limitazione delle sostanze pericolose (RoHS) negli apparecchi elettrici de dettronici,
 la registracine, valutazione, autorizzazione e restrizione delle sostanze chimiche (REACH),
 li. lo smaltimento delle apparecchiature elettriche ed elettroniche (WEEE).

Belangrijke Veiligheidsaanwijzingen Betekenis van Grafische Symbolen WAARSCHUWING: om de kans op elektrische scholden te veride het apparaat hiet openen. Er bevinden zich geen door de gebruiker te onderhouden delen in het apparaat. Laat service over aan een gekwallficereit etchnicus.

Nederlands

A

RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN Voor nadere informatie neemt u contact op met de distributeur in uw land

Alleen schoonmaken met een droge doek. Biokkeer de ventilatiesleuven niet. Houd u bij de installatie aan de aanwijzingen van de fabrikant. Houd het apparaat uit de buurt van krachtige warmtebronnen zoals radiatoren, kachels en andere apparatuur (zoals versterkers) die vee

warmte produceren.

Cverbrug of verwijder de massaverbinding (indien aanwezig) van de netstekker nooit. Wanneer de bijgeleverde stekker niet op uw stopcontact past, neem dan contact op net uw leverandier. Sommige netsnoeren hebben een gepolariseerde of een geaarde stekker heeft twe platte pennen, de en eis breder dan de andere. Een geaarde stekker heeft twee platte pennen en een derde massagen. De brede pen of de extra pen dienen uw veiligheid. Wanneer de bijgeleverde stekker hepst twee platte pennen en een derde massagen. De brede pen of de extra pen dienen uw veiligheid. Wanneer de bijgeleverde stekker hepst twee platte pennen om een elektricien voor aanpassing. Sa voorzichtie om with tell past op uw stopcontact, madpleeg dan een elektricien voor aanpassing. Sa voorzichtie om with tell past op uw stopcontact, madpleeg dan een elektricien voor aanpassing. Sa voorzichtie om with tell past op uw stopcontact, madpleeg dan een elektricien voor aanpassing. Sa voorzichtie om with tell past op uw stopcontact, madpleeg dan een elektricien voor aanpassing. past op uw stopcorriact, raappeeg oan een elektricien voor aanpassing. Ga voorzichtig om met het netenoer en zorg erwoor dat er niet op gelrapt kan worden. Lat vooral op de plaats waar het snoer uit het apparaat kom en de aanhechting van de stekker. Gebruik alleen randapparatuur/toebehoren die door de fabrikant worden

Nelfin dia saworie un 1-to - supprinti del partico d

vergiacial via triaed can ear hearhold, searche the hearboard can voor war land is bestehend.

20 Zorg ervoor dat u bestehend.

21 Neem ahigt die juiste houding aan bij het teilen gestelle nach het product.

22 Voordat u het product verplaatst is het verstandig sieraden zoals ingen en ambanden af te doon om beschadiging en vervonding te voorkomen.

23 Ludispreisenden hebben een inschttig magnetisch stroolveld.

Plaats gegreproductien die gewolle gijn voor dat vold (gudon en statte gegreproductien die gewolle gijn voor dat vold (gudon en statte gegreproductien die gewolle gijn voor dat vold (gudon en statte gegreproductien die gewolle gijn voor dat vold (gudon en statte gegreproductien die gewolle gijn voor dat vold (gudon en statte gegreproductien vervormen. Plaatste, LCD en LED schermen hebben daar geen last vervormen. Plaatma, LCD en LED schermen hebben daar geen last vervormen. Plaatma, LCD en LED schermen hebben daar geen last vervormen plaatste waar u het product opstelt stabiel is en het neel/erit kan draene.

wers & Wilkins producten worden ontworpen en gefabriceerd volgen hoogste kwaliteitsnormen. Mocht er desondanks iets mis gaan met duct dan bieden de B&W Group Ltd. en haar nationale distributeurs telefos reparatie en vervangende onderdelen (er zijn utzonderingen) landen waar een officiële vertegenwoordiging van Bowers & Wilkins evenstiod.

wettelijke bepalingen van dealers en/of nationale distributeurs en tasten un wettelijke rechten als consument op generlei vilge aan. Sommige regionals wettelijke bepalingen waarop de B&W Group Ltd. geen invloed heeft, kunnen de bepalingen in tijd of inhoud als hieronder aangegeven, beperket Dat geldt speciale voor:

verpakking. bj achade ten gevolge van gebruik anders dan in de handleiding omschreven, verwaariczing, modificatie, of gebruik van onderdelen de niet gefabioneerd. ca, geoeglekeurd zijn door de B&W Group Ltd. bij achade veroorzaakt door defecte of ongeschikte

Aanspraak maken op garantie

uw garantie geldig te maken, dient u de originele aankoopbon of eei r bewijs van eigendom en de aankoopdatum te overleggen.

i. de Restriction of Hazardeous Substances (RoHS) voor elektrische

en elektronische apparatuur;
di de Registration, Evaluation, Authorisation and restriction of
CHemicals (REACH);
iii. de afvoer van Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE).

Důležitá bezpečnostní upozornění

Vysvětlení grafických symbolů: POZOR: Abyste předešli riziku zkratu, neotevi

Vykřičník v trojúhelníku označuje důležitou instrukci uživatelském manuálu, který je k přístroji přiložen. Přečtěte si tento uživatelský manuál.
Držte se všech uvederých instrukcí.
Dodržuje svěch varování.
Dodržuje správný postpo operací.
Nepoužíveje toto zařízení v bližkosti vody.
Pro čláterí používejte jen suchou utěrku.
U přistroje nazdřevývete žádné ventilační otvory a umísťujte jej v souladu.

6 Pro čistání používeje jen suchou utěrku.
 7 U přístopí pozáveje jen suchou utěrku.
 8 Neumistuje přístorý b lizkosti zdrojů tepla, jako jsou například radiátory, horkovzdušná ventilátory či výkonné zeslovače.
 8 Neumistuje přístorý b lizkosti zdrojů tepla, jako jsou například radiátory, horkovzdušná ventilátory či výkonné zeslovače.
 9 Nemarta účel polatrizovaného či zemnícho typu napájecího konektoru. Polatrzovaný konektor má dva ploché kontakty, z nichž jeden je širší.
 Zemnéný typ konektoru můžen tít dva ploché kontakty, z nichž jeden je širší.
 Zemnéný typ konektoru můžení tit dva ploché kontakty, z nichž jeden je širší.
 Zemnéný typ konektoru můžení u tíva ploché kontakty a jeden je sírší.
 Zemnéný kyk, konzultuju zapriná v dokoniktor nepasuje správná do vaší zásuký, konzultuju zapriná v konektor nepasuje správně do vaší zásuký, konzultuju zapriná v konektor nepasuje správně do vaší zásuký, konzultuju zapriná v konektor nepasuje správně do vaší zásuký, konzultuju zapriná v konektor nepasuje správně do vaší zásuký, konzultuju zapriná v konektor nepasuje správně do vaší zásuký, konzultuju zapriná v konektor nepasuje správně do vaší zásuký konzultuju žemnéní v konektoru zabělu, který má být zapojen v přístori, Konektor by bí totiž stále pod prouden a při kontaktu s nim by mohlo dojit ka znanki.
 12 Používejte pouze výrobem doponučované přislušenství.
 12 Používejte pouze výrobem doponučované přislušenství.
 13 Při bouřče, nebo poku dje jedstí dobu nehodiáte používat, odpojte raději přístroj od napájení.
 14 Oprava všetluje je ni valifikovanému servisu. Dejte přístroj opravit

Pro potvrzení platnosti záruky je nutné předložit originál faktury či paragonu případně jiný doklad potvrzující vlastnictví a datum koupě.

Tato záruka rozšiřuje možnosti pro uplatnění záruky, v žádném případě však neomezuje vaše místní právní úpravou daná práva coby kupujícího. V některých zemích jsou rozsah či trvání záruky redukovány nařízeními, jenž jsou mimo sféru vlivu firmy B&W Group Ltd. Jsou to například:

zařízení,

k závadá došlo díky výboji blesku, záplavě, požáru, války, veřejných
nepokojů či jiné události, za kterou firma B&W Group Ltd. ani její
autorizovaný distributor nemohou něst odpovědnost,
výrobní číslo produktu bylo změněno, odstraněno, nebo se stalo

All'nutim na "Contact Bowers & Wilkins" ve spodní částí úvodní stránky našeho webu, naleznete po zvolení příslušné země všechny kontakly na loklalinho distributora.
Nals žástupci valš zásěžnost posoudí. Pokud bude shledáno, že je nutné přístut zasakt k opravě výrobot, bude vám přidšleno jednací číslo RMA (Return Merchandes Authorisation). Bez tohoto čísla prosím produkt k výrobci nazasilejte.

Slovenčina

RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN

Dodržiavajte všetky instrukcie. Nepoužívajte tento prístroj v blízkosti tekutín. Čistite len suchou handríčkou. Ventilačné otvory nesmú byť blokované. Inštalujte v súlade s

tepelné akumulátory, poce a iné zariadenia (vrátane zosilňovačov), produkujúce teplo.
Neanulyte ochramú funkciu polarizovanej alebo uzemňovacej častí zásuký. Polarizovana žásukya má dve koncovky, z nich jednu šíštu ako druhú. Uzemňovacia zásuka má dve koncovky, z nich jednu šíštu ako druhú. Uzemňovacia zásukka má dve koncovky, a tretí uzemňovací hroša poslednosti. Ak sa tieto nehoda do Vášho výstupu, konzultujte výmenu nefunkcinej zásuky a elektrikárová zostavky a elektrikárová.
Ohrátí selfový kábel pred prepichrutím a zašlápnutím, hlevne v bizkostí zásuky, a v bližkostí výstupu.
Používajte len pristušenstvo stanovené výrobcom.
Používajte len pristušenstvo stanovené výrobcom. zemávaný nepot se pristušenstvo stanovené výrobcom. Jednoslová podavným spotu p sristorom. Budate obozetný pri použít vozeka na premiestňovanie pristroja, aby neddolo k úrazom.

elktrickej energie, a zásuvka musia byť vždy faltko pristopod.

zonámska: Vypinač, "standby" neodpojí prístroj od zdroja

ketrickej energie.

3 Poisty vymeřte len za ekvivalentný alebo rovnaký typ, špecifikácie
musia zhodvas vymaborim na pristroji.

istroje s konštrukciou triedy i musia byť zapojené do sete len s
**rhannou uzamňovaou zásuvkou, Pristroj označený symbolom
ojitej ložidaící je nepotrebuje uzemnenie.

ektoró prístroj sa predkávané vo vlacerých krajinách, a preto sú
vlákvané s vlac ako jedným sieťovým káblom. Použite len kábel vhodný
vlášej krajine.

Esta garantía complementa qualquer obrigação legal nacional ou regional à qual estajem sujetito os agentes ou distribuciores nacionales en fola decta os direitos estatutários como consumidor. Algumas obrigações legais esgonais foreste de controlo do BAW Group Lld. poderão reduzir o espaço de tempo dos termos sublinados abaixo. Em particular:

Pode encontrar todos os detalhes para contacto ao clicar em 'Contact Bowers & Wilkins' no fundo da página principal do nosso ste de interner a seleccionando o país apropriado. O nosso representante discutirá o seu problema. Se for necessário devolver o portulto para reparação, poderá se romecido um Regresso de Mercadoria Autorizado (RMA). Não deverá devolver o



Magyar

Olvassa el ezeket az utasitásokat. Yrizze meg ezt a leírást. Vegyen figyelembe minden figyelmeztetést. Kövesse az instrukciókat. Kővesse az instrukciókat. Ne használja ezt a készüléket víz közelében. A tisztítás csak száraz ruhával történhet. Ne takarja le a szellőző nylásokat. A gyártó által megadott leírás alapján Ne takarja ie a szeliozo frytasokat. A gyarto attal megadott leiras alapjat üzemelje be a készüléket.
 Ne használja a berendezést hőforrások közelében – például radiátorok, hőtárolók, kállyhák vagy más hőtermelő berendezések (beleértve az

idej használaton kild van a berendende.

4. A köszüléket csak szakember jarihtatjá, ha a hálózati kübel vagy a csatlákező megsérült, vagy folyadák, vagy idegen tárgy került a készüléket, vagy a kászülék esestt, vagy a hászdák kesestt, vagy a burkolat megsérült, vagy amikor a kászülék mesett, vagy a hászdák pilentőlésésésén pilentős

változás következik be.

15 FIGYELMEZTETÉS: A tűzveszély és áramütés elkerülése érdekéber be beznélia a készülákat asőben illetve erősen párás légtérben. Óvja

JUICALICAS

A Bowers & Wilkins termékeik a legmagasabb minőségű tervezés és
gyártás eredményei. Mindazonáltal ha bármilyen meghibásosóas légene fel a
termélnéla B SMV Group Ltd. és annak nemzekőkő idszírbítólrán jarjantálájá
a tárifiszmentes javítást (ez alól adódhatnak kivételek) és cserealkaltrészt
bútostlanak, bárrely olyan országban, amelyet hivatalos Bowers & Wilkins
forgalmazó lát el.

Jótállás

Általános feltételek

Ez a garancia kiegászít minden más, a helyi szakkereskedőkre vagy országos forgalmazókra vonatkozó egyéb törvényt és nem érintik az Ch alagovelő vásáró jogalt. Néhárvy rejonális, logi kötelezettésig azonba B&W Grup Ltd. hatásákván kivűl esik, amely akidr csőkkentheti a jótállást lód tartamát vagy megyéltöztetta réhárny szabélyt, melyekről az alábbi felsorolásban olvashat. Ez különdsen lgaz:

Kérjük, vegye fel az illetékes nemzetközi forgalmazóval a kapcsolatot

kimerülnek, llyenek például az akkumulátorok es teprunganu fűlpárnák.

a helyéleien üzembe helyezés, csatlakoztatás vagy csomagolás okozta károkra.

a használati úmtutatóban helyes használatként feltüntetett használati módtól való eltérő felhasználásból, haryagságból, módostásból vagy a BáW Group Ltd. által jokn em hagyott alkatrészek alkalmazásából eradó károkra.

h hás vagy nem megfelelő csatlakozó eszközök által okozott károkra.

kárrókra.

baleset, villármcsapás, beázás, túz, háború, helyi zavergások vagy
más a B&W Group Ltd. és kíjelölt forgalmazói ésszerű hatáskörén
kívűl eső eseméryek okozta károkra.

a azökra a temékelve, anyelyis sorozatszámát megváltoztatták,
törölték, eltávollották vagy más módon okvashatatlanná tették.

ba a javításokat vagy módosításokat egy arra nem felhatalmazott
személy végezte el..

Amennyiben javítás válik szükségessé, kérjük kövesse az alábbi eljárást:

További részletekért, klikkeljen a weboldalunkon található 'Contact Bowers & Wilkins' menüpontra,majd válassza ki a megfelelő

országot. Egy munkatársunk meg fogja beszélni Önnel a problémáját. Amennyiben javításra be kell szállítani a terméket, kapni fog egy Áru Visszaszállítási Engedély. Az engedély nélkül ne küldje vissz terméket, csak akkor, ha azt megkapta.

rancia érvényesítéséhez szüksége lehet az eredeti kereskedelmi lára vagy a tulajdonosi viszonyt bizonyító más dokumentumra es a

RoHS irányelvet (Restriction of Hazardous Substances), a vegyi

Nons farejever (Insensition) of naturations solitisatives), a vegyinangagor registratidasidni, chritikelisetrid, engodilyezeseridi es koristatoasidrid szolid.
 REACH irreylevet (Registration, Evaluation, Authorisation and restriction of OHemicals, valamint az elektromos és elektronikus berendezések hulladék-arist ázdó
 WEEE előirást (Waste Electrical and Electronic Equipment).

A termék megfelelő leselejtezéséről vagy újrahasznosításáról további információkat a helyi hulladékkezelőtől vagy hatóságtól kérhet.

örnyezetvédelmi információk termék megfeliel a nemzetközi előirásoknak, ideértve, de nem zárólagosan e veszélyes anyagok elektromos és elektronikus erendezésekben történő használatának korlátozását előíró

Hogyan igényelje a garanciális javítást

Az Oroszországi speciális jótállási feltételekre.
A Brazil behozatali szabályokra.

Notifizacióci, elykyliki vagy más holtermélő berendiszések (beleérive az erősítáracióci, elykyliki vagy más holtermélő berendiszések (beleérive az erősítáraciót al.)

Ne hagyja figyellmen kivül, hogy a köszülék polarizátt vagy földelt csatlakozónál padig egy hermadisk villa is talátható az eljázath. A polarizáth fakódar csatlakozónál padig egy hermadisk villa is talátható az eljázath. A azélesebb villa, listelva a harmadisk lib az On biztonságát szolgálja. Ha a csatlakozón em illik az eljázatha körje szákember esgítságát az eljázat köserdísésátva vagy megjenísásához.

10 A hálózati vezetékeket úgy helyezze el, hogy ne azokon keresztúl járjon, és ne törjenek meg arfüju helyezett kirgyaktól. Kültőnséen a csatlakozóknál, elosztóknál, és a vezetékekerke a készülék hátulján lévő csatlakozásará úgyeljen.

11 Csak a gyártó által javasott kiegészítőket használjan. A berendezsés elnelyezésheze mozgastható állványt, poloct, háromísbú álványt vagy a olgá által javasott kiegészítőket használja. Ha mozgatható állványt használ, geljen karznály okozzaniák sárúlást.

13 A hálózati vezetéket vihar esetén javasott á falból khúzni vagy ha hosszú kiegi használáton kívúl van a berendezsés.

15 FIGYELMEZTETÉS: A UZveszély és áramútés elkerülése érdekébe ne hasznelja a kiszüléset esőben filetve erősen párás légtérben. Ovja a készüléset a kiróccssen folyadáktól. Ne hejvezzen a készüléset tönyedéket a kiróccsen folyadáktól. Ne hejvezzen a készüléset folyadákat tönött edőleyikett, mint pálcidat váza.

16 Abban az esetben, ha a berendezés nem endelkelekt hálózati kapcsolóval az áramánátábnoz, dy módon kapcsohalás ki a kisszüléset, hogy a falla hálózat allapatot lekapcsolója vagy a halózat dug kinűzza a fall algatotól. A hálózati csatkozásólnak és a dugólenak mindig elérhető nelyen kell kennikt. Megjegyzés: a Készenléti kapcsoló nem áramánalnája a készüléset.

17 ⇐⇒ A bürösték csenlés essetken köztöleg vagya halózati olyadás a technika leirás alapjan egyenértékő büröstéket.

18 A Ciass I fiésiphésű készülések esetében, csak folját algaba csatkozásáhalás a hálózat kidelt. Ana készüléseketőleket, and a duplán szágetet szmbolum megtaláhatól () nem szükséges földet algaba szágetet szmbolum megtaláhatól () nem szükséges földet algaba hálózat csatákozásáhozásáhalása hálózatól kidelt. Ana készülésekenél, áhol a duplán szágetet szmbolum megtaláhatól () nem szükséges földet algaba hálózat csatákozásáhozásáhalása hálózat kidelt. Ana hálózat csatákozásáhozásáhozásáhozásáhalása hálózat szágásába a szentőkel a kennelkéset tertőséket között hálózat a hálózat a tarcsatókal tertőséketőketőlekető mágneses mező.

4 Győzdőjén meg aról, hogy a felület ahová elhelyezi terméket biztonságos és elbírja a termék súlyát.

5 A lelégő vibraloki hatására néhány tárgy elmozduhat, ezért ügyeljen aran, hogy ezér a tárgyak re a haránjanak le vagy ne okozzanak sérülést.

26 Ezt a terméket csak normál környezeti hómérsékéten való használátra tenvezék, máximun 367-Cg.

27 Győzdőjön meg aról, hogy a fali aljzat a készülék közelében van és az könnsedén hozzáférhot.

21 dyscould i meg artis, nogy a tar ajzat a neszuten krosecelen var et as környedőn hozzáféntek).

28 Ha a készülék el van láva tüskével, hogy stabilan áljion például szőnyegen, nygyszon arra, hogy ne okozzon sérülést. A berendezés elnelyezésekrő ügyeljen arra hogy ne Jukassza át a hálózal kabelt.

22 A terméket csak a helyi előrásoknak megfelelő helyre szabad kidobni. Nem dóbható a termék a hagyományos háztertási szeméfbe.

30 Gyermékek ez at terméket csak felügyelett hasznáhatják.

per darni causati da nicorma: ""
imballaggio,
per darni causati da qualsiasi uso diverso dal corretto utilizzo
descritto nel manuale d'uso, negligenza, modifiche, o utilizzo d
parti non realizzate o autorizzate da BRW Group Ltd.,
d per darni causati da dispositi vasillari non adeguati o non
funzionanti correttamente,
""
de Admini. Accua, fuoco, guerra, funzionanti correttamente, per dami accidentali o causati da fulmini, acqua, fuoco, guerra, disordine pubblico o qualsiasi altra causa al di fuori del ragionevol controllo di BSW Group Ltd. e dei suol distributori, per prodetti cui numeri di serie siano stati alterati, cancellati, rimossi o resi illeggibili, se se ono state apportate modifiche o eseguite riparazioni da personale non autorizzato.

Nel caso in cui doveste avere dubbi sulle prestazioni del vostro prodotto, vi preghiamo di utilizzare la seguente procedura:

geen last van. 24 Zie enp toe dat de plaats waar u het product opstelt stabiel is en het gewicht kan dragen. 55 Door vibraties kan een object zich verplaatsen; zorg er daarom voor dat losse voorwerpen niet kunnen vallen en schade veroorzaken. 56 Dit product is ontwikkeld voor gebruik in een omgevingstemperatuur van maximaal 35 graden. 27 Zorg ervoor dat het stopcontact zich in de nabijheid van de apparatuur bevindt en gemakkelijk bereikbaar is. 58 Wanneer hat apparaat is voorzien van spilens zodat het ook stevig staat op tapilt, wees dan voorzien tij het verplaatsen om vervondingen te voorkomen. Lat ook op dat u niet door een klaab prikt. Stel het apparaat somen. Lat ook op dat u niet door een klaab prikt. Stel het apparaat correct op voordat u de stekker in het stopcontact steekt. 59 Dank dit product volgene de lokaal geldende regelgeving af. Dit product mag niet als gewoon hulshoudelijk alval worden afgevoerd. 50 Laat kinderen nooit onbewaakt dit product gebruiken.

Polski Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa Wyjaśnienie symboli graficznych UWAGA: Aby zmolejezyć podda z

RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN

UWASIC RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM – NIE OTWIERAĆ

Błyskawica wpisana w trójkąt równoboczny oznacza ostrzeżenie przed obecnością wewnątrz obudowy ni zalzolowanego źródła napięcia. Napięcie no może by niebezpieczne dla zdrowia lub życia ludzkiego. Attalanos feltételek

Ez a jótálás:

1 caak hivatalos Bowers & Wilkins viszonteladónál vagy kereskedőnél vásánőt termőkelne névítyres.

2 a passzív hangsugárzók jótálási ideje a vásántás napjától számíha ő tév, az erősítővel eláltot t hangsugárzók jeltöllási oleje a vásántás napjától számíha ő tév, az erősítővel eláltot t hangsugárzók jeltörnelnől vásántás peláj legszabályai által meghatározott elárió időtartamok lehetnek érváryesek.

c sak a bennolazós javitásaár vonatkozók. A termélekérnek em szállátási és egyéb költségei, sem leszerelekes, szállátása és üzembe helyezőse nem tartozke szem garantoz hatásáhora alá.

4 csak az eredelt hulgdonos számárá erváryes. Nem átruházható csak a vásárás isdőportájban már fernálói, az anyagokban és í vagy kivtelezésben bisővokészet ti házár a vonatkozik, és nem vonatkozik.

a az olyan akatrásszake, amelyek jellegísítárel fogya ellopnák, kimerúnek. lynek például az akkurnulátorok és fejhalgató fülpámák. lackPrzeczytaj tę instrukcję. Nie wyrzucaj tej instrukcji. Przestrzegaj ostrzeżeń.

8 Urządzenie powinno być usytuowane z dala od wszelicich elementów wytwarzających ciejot batóch jak radalatny, kalonyfery (p. 9 Nie lekceważ zabezpieczeń wtyczek polaryzowanych oraz poeisadających użienienie. Wtyczak polaryzowanych oraz wódelki, które urodzionia wtycze polaryzowanej oraz wódelki uziemiające służą twojemu bezpieczeństwu. Jeśli dolączona do urządzenia wtycza ne posaju do piraczka, skonsutuli sję ze leiktrykiem w celu wymiany gniazdka.
10 Przewód zaslający powiniem być tak usytuowany, aby nikt po nim nie chodził nie stały na nim żadne inne urządzenia lub meble. Przewód należ wymiowad z gniazda zesilający powiniem z seliający osymiemie z seliający osymiemie z seliający osymiemie z seliający z wycznejący powienie za wtyczkę. Nigdy nie wyjmuj wtyczki z gniazda zasilającego, ciągnąc ją za przewód. Wyczne, Nigdy rie wyrruż wyruch z yrakou somego-gon weg ne graprzewód.

11 Nie podłączaj urządzeń, które nie są zalecane przez producenta.

12 Wważaj podcaza transportowania urządzenia. W takich
przypadkach może się przydać użycie kartoru lub innej
podkakid. Gwałowne podagniejosie lub zatrzymania moge
spowodować przewrócenie urządzenia.

13 Wylącz urządzenie z kontaktu podczas burzy lub gdy nie jest używane
przez dłużsyc rażs.

14 Nie probuj otwierać i naprawiać urządzenia samodzielnie. Serwisowanie
sie zasicane w każdym orzypadku, ody urządzenie jest uszkodzone

Wyłącz urządzenie z kontaktu podczas buzy lub gdy nie jest używene przez dłużsy czas.
 Nie próbuj otwierać i naprawiać urządzenia samodzielnie. Servisowanie jest załecane w każdym przypadku, gdy urządzenie jest uzałecane kodzanie a działanie wijosupadanych przedmictów, wystawienie go na działanie wijosupadanych przedmictów, wystawienie pophami, takie jest waczony, nie powinty być stawiane na urządzenia od zasilania, odłącz urządzenia poprzez wyciągnięcie wyckó z gnazcka ściencego lub kabla zasilającego z gnazda urządzenia od zasilania, odłącz urządzenie poprzez wyciągnięcie wyckó z gnazcka ściencego lub kabla zasilającego z gnazda urządzenia przez cały czas. Wwaga: Wyłącznia kstandty NIE odłącza urządzenia od zasilania, odłącza urządzenia przez cały czas. Wwaga: Wyłącznia kstandty NIE odłącza urządzenia od zasilania.
 I == Go y wymeniasz bazpiecznik, używaj wyłącznie bezpieczników o odpowiednich charakteystykach.
 I Urządzenia klasy Imuszą być podłączane do zasilania z użyciem uziemienia. Urządzenia oznaczone symbolem podwópnej izolacji [in nie wymagają uziemienia prze podłączaniu.
 I Nieldóre produkty są przeznaczone do sprzedacy w więcej niż jednym kraju z ostały wyposaczone w kilka przewodów zasilających. Użył tykio takiego przewodu, który stosuje się w fiwom kraju.
 Przemoszap product pamiętal, ady podczynymyci jego podstawę.
 Podczas podnoczenia, zawcze przymyni odpowiedną postawę.
 Przedoczap product pamiętal, ady podczynym odpowiedną postawę.
 Przedoczap podczenia, zawcze przymyni odpowiedną postawe.
 Przedoczap produ

odpadami domowymi. 30 Nie pozwalaj dzieciom korzystać z urządzenia bez nadzoru.

Niniejsza gwarancja:

1. Odnosi się tylko do urządzeń zakupionych od autoryzowanego sprzedawcy produktów Bowers & Wilkins

2. Jest ważna na okres pięciu tat od daty zakupu lub dwa lata w przypadku urządzeń elektronicznych igeznie z kolumnami głośnikowy wyposażowymi we wzmacinacz mocy i słubnakami) z wyględzem krajów, w którym prawo stanowi inaczej. Po szczegółowe informacje prosmy zgłosić się do oficjalnego dystrybutora Bowers & Wilkins w Twolm krajó.

Voorwaarden en Condities

Deze garantie:

1. geldt utsluitend voor producten die zijn verkocht door een erkende
Bowers & Wilkins verkrooppunt of dealer.

2. is geldig gedunned een preinde ven vijf jaar voor passieve luidsprekers
en twee jaar voor acteve luidsprekers, elektronce en hoofdbeldoors
vanaf de datum van verkoop en untgezonderd bepaalde landen in lijn
met de wetgewing in de landen. Raadpleeg zonodig de distributeur in
uv land voor nadere informaties.

3. is beperkt tot de reparatie van de apparatuur. Het transport, of welke
andere kosten dan ook, het riisc ovan verwijderen, transport en
herinstallatie van het product vallen onder de garantie.

4. geldt alleen voor de eerste legenaar en in sird overdraagbaar.

5. is niet van toepassing in enig ander geval dan een deflect in materiaal
en/of montage op het moment van aankoop en is niet van toepassing:
a. wanneer sprake is van sillage van onderdelen die tot normale
achterutjaang tijdens gebruik mogen worden gerekend, zoels
batterijen en oorscheben van hoofdtelefoons.
b. is chade ten gevolge van verkeerde installatie, aansluiting of
verpakking.
c. bi schade ten gevolge van gebruik anders dan in de handelding

nandapparatuur: bij schade verocrzaakt door ongevallen, onweer, water, hitte of brand, coriog, ongeregidrheden of enige andere oorzaak buiten de invloed van de B&W Group Ltd. en de officiële distributeurs: bij schade aan productien waarun het serienummer is gewijzigd, verwijderd of onleesbaar is gemaakt. Wanneer reparaties of modificaties zijn uitgevoerd door een niet-geautoriseerde technicus. 13 Neem de stekker uit het stopcontact wanneer het apparaat voor langere tijd niet zal worden gebruikt.

Nadere contactinformatie vindt u door op 'Contact Bowers & Wilkins' te klikken omderaan de home page van onze website en vervolgers uw land te klezen.

Onze vertegenvoordiger zal het probleem met u bespreken. Mocht het nodig bijken het product voor reparatie te retourneren, dan kan u een Refurm Merchandise Authorisation worden verstrekt. Stuur een product nooit terug zonder deze autorisatie.

Warunki gwarancji

niejszej gwarancji, w szczególności Prosimy o kontakt z oficjalnym dystrybutorem w Twoim kraju w razie potrzeby uzyskania bardziej szczegółowych informacji.

wilkins uszkodzeń spowodowanych przez popsute lub niewłaściwe uszkotzań spowodownych przez popsule lub niewisskiew urządzenia towarzyszące uszkodzeń spowodowanych przez wypadki losowe, udary pioruna, wodę, pożar, woję, zamieszki czy Inne czynniki, pozostające poza kontrolą firmy Bowens & Wilkins I. jej autoryzowanych dystrybutorów produktów, których numer senytry ostał zamazany, usunięty, nieczytałny lub przerobiony w przypadku, gdy dokonano już naprawy lub modyfikacji przez firmy lub osoby nieautoryzowane.

RoHS (Restriction of Hazardous Substances) dotycząca urzadzeń elektrycznych i elektronicznych

ii REACH (The Registration, Evaluation, Authorisation and restriction of CHemicals)
WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) dotycząca

Gwarancja Ten produkt został zaprojektowany i wyprodukowany zgodnie z najwyższymi stadiadmi jekości. Jednak, jeśli zadary się jakale awana, firma BBW Grops stadiadmi produkty produkty produkty produkty produkty kniej mogą wystapići na części i roboczne w każdym kraju, w którym jeś autoryzowany obstyktychor Bowes a Wilkina. Ta gwarancja jest dopelnieniem prawnych podstaw udzielania gwarancji obowiązujących na terenie danego kraju i nie narusza statutowych praw klienta. Prawo w niektórych krajach może ograniczać zakres działania

proemy zgłodc się do oficjalnego dystrybutora Bowers & Wilkins w Trocim rozu.

Concernia w procesa w przetu. Ani transport, ani zadne inne koast, w kaje za zgłodczeń produktów nie są objęte ta gwarancja.

Lest watars tyliki od na piarwszego właściciela przętu. Nie przechodzi na następnych właściciela rozwarzego właściciela przętu. Nie przechodzi na następnych właściciela rozwarzego właściciela przętu. Nie przechodzi na następnych właściciela objętu. Obejmuje tykio dla piarwszego właściciela przętu. Nie przechodzi na następnych właściciela od przechodzi na następnych nast

Jak reklamować sprzęt na gwarancji? Wszelkie dane kontaktowe znajdziesz na dole strony internetowej firmy Bowers & Wilkins kilkają cn a
 "Contact Bowers & Wilkins" i wybierając odpowiedni kraj
 Nasz przedstawiciel omowi z Tobą problem, który wystąpił.



CAUTION

υκουρουσμή, η συσκευή ανωδεείεται από ακίδες στερέωσης βεβαιωθείτε πως οι ίδες δεν πρόκειται να προκαλέσουν τραυμαπομό. Ιδιαίτερα δώστε οιαχή άστε οι ακίδες να μην μπορεί να τρυπήσουν κάποιο καλώδιο πι όδεται με την ήκκειτρική εγκατόπουπ, Τοποθετήτετα τη θέση της τη σκευή τιριν την συνδέσετε με το τροφοδοτικό της ή με την πρίζα της εκτιρικής εγκατόποισης.

Αν έχετε ενδοιασμούς σχετικά με την καλή λειτουργία του προϊόντος παρακαλούμε ακολουθήστε την παρακάτω διαδικασία:

Μπορείτε να βρείτε όλες τις τινλημοφορίες επικοινωνίας κάνοντας κλικ στην επιλογή «Contact Bowers & Wilkins» που βρίσκεται στο κάπω μέρος της κελημοής σκιλόξος και επιλόγοντας την αντίστοιχη χώρα.
 Ο ακτρόσωπος μια θα συζητήσει το προβλήμια σος. Αν κρίνει απαρείτητο να επιστρέμετε το προίο να ραλέγος ο επισκευή, μπορεί να σας δώσει δεν κωδικό επιστροής προίούντος (RMA). Δεν τρέπει να επιστρέμετε το προίού, χωρίς αντίστο τον καιδικότι στο 100 σας δόδει.

Το περιορισμό των βλαπτικών ουσιών – υλικών σε ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές (RoHS),
 Την καταγραφή, αξιολόγηση και εξουσιοδότηση χρήσης χημικών

μη άχρηστων ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών

Важные инструкции по

CAUTION

безопасности

그림 표시 설명 주와: 강전 위험이 있으므로 기기를 분해하지 마십시오. 내부에는 사용자가 수리할 수 있는 부분이 없습니다. 수리는 반드시 전문가에게

정삼각형 안의 번개 표시는 본 제품의 캐비닛 내부에 감전위험이 있는 고전압부가 있다는 것을 경고하는 표시입니다

및 유지보수(서비스)를 하는데 있어서 중요한 설명이 기술되어 있는 것을 나타냅니다.

선호. 전보에서 이 교육 등 등 이 마이시오. 국생 하십시오. 국생 불러그 또는 참지형 불러그의 안전을 유지하십시오. 국생 불러그에 달한 두 개의 불레이드는 하나가 다른 하나보다 더 넓습니다. 집지형 불러그에는 두 개의 불레이드와 해 번째의 접지 단지가 달래 있습니다. 넓은 불레이드 또는 세번째 접지 단지는 안전을 위해서 제공합니다. 제공은 물러그를 콘센트에 까지 못할 그 지기 집사에 사이되지 그라 제세트를 고취하십시오.

:ue - 파매자 제공됩니다. 제공전 물더그램 관엔트에 개부지 못할 명우 전기 기술자와 상의하여 구형 콘센트를 교환하십시오. 텐코드가 밝히거나 무거운 물건에 눌려서 순상을 받지 않도록 일하십시오. 특히 몰러그, 접속기, 기기와 전원이 연결되는 부분을

Гарантия

Особые условия гарантии существуют в Российской Федерации
 Особые условия импорта существуют в Бразилии

説明書をお読みください本機を御使用になる前に、この取扱説明書と本体および添付した「安全上のご注意」に書かれている警告および注意をよ な扱説明書を保管して下さい。-この取扱説明書と添付した「安全上のご注 意」は、必要に応じて参照できるようにわかりやすい場所に保管しておいて

ください。 注意事項を守ってください。-本体および添付した「安全上のご注意」に記 に参与表ですっていたとい。今後含よびかけいに、文主工のことがは、 設計者と使ってください。取扱表明書の説明に従い正しくお使いください。 認日書もの水流がかかるような場所でのご使用は止めてください。火災、 感電の観念となります。 湯れたすで電源ブラグを抜き差ししないでください。感電の原因となると

とがあります。 グリーニングには乾いた布を必ず使用してください。 製品にアンプ等の発熱回路に対する通気口がある場合については、通気口 をおさがないで下さい。通気口をふさぐと内部に熱がこもり、火災の原因と カルキャ をおさがないで下さい。趣知にないで、かかます。 また次のような使い方はしないで下さい。 この機器をあめ向けや時間し、逆さまにする。 この機器を対し入れ、専用のラック以外の本箱など風通しの悪い狭い所 に押し込む。 -テーブルクロスをかけたり、じゅうたん、布団の上においたりして使用す

る。 画気孔などから内部に金属類や燃えやすいものなどを差し込んだり、落し 込んだりしないでください。 火災・感電の原因となります。特にお子様のいるご家庭ではご注意くださ

い。 取扱説明書の指示に従って設置してください。 名 本機をストープやエアコン吹き出し口、他のアンプなど熱を出す機器の近 くに置かないでください。 この機器の上にろうそく等の炎が発生しているものを置かないでください。 必出の個別にかわます。 ない電源コードを使用しないでください。 火災や需要を関けるため、コンセントラーブルタップの定格電流を越えないように注意してお除い下さい。 10 電源コードの上に乗ったり、ブラグで鳴っけたりしないように起感方法は 注意してください、特に電源コードがコンセントに変し込まれる所に注意

使用べさい。
メーカーが指定した。あるいは機器に付属して販売されているカート、スタッド、三線、デーブル、またはブラケットのみを使用してください。カーを用いる場合は、カーと機関を組み合むせた状態で移動させる際に、これらが転倒して怪我をしないようによりないました。これらが転倒して怪我をしないようによりないました。

аничениям использования опасных материалов ction **o**f **H**azardous **S**ubstances – **RoHS**) в электриче

보증에 대하여 Bowers & Wilkins 제품은 높은 종질 수준으로 설계, 제조되고 있지만 최시간도 제품에 문제가 있을 경우 보증기간 내에는 Bowers & Wilkins 정식 수업명이 있는 모든 나라에서 무성(예외가 있을 수 있음)으로 수리를 해드립니다.

본 보증은 각 나라/지역 법령이 정하는 대리점 또는 광식 수입원에 부과된 의무를 보면하는 것이며 소비자로서 법정권리에는 영향을 주지 않습니다. 아래와 같이 특히 지역 법령이 BRW Grup 나라, 의 관리가 미치지 않을 경우 보증 범위나 기간이 줄어들 수 있습니다. 특히

:요합니다. 1주 국가 국내법에 따르는 나라를 제외하고는 패시브 스피커의 1우 구입 후 5년, 영프가 내장된 스피커, 헤드폰 및 기타 기기의 명우 구입 후 2년 동안 유효합니다. 자세한 사항은 Bowers & Wilkins

등의 항찍은 적용되지 않습니다. 사용으로 마모되거나 소모되는 배터리, 해드폰 이어패드와 같은 부품 부적절한 설치, 연결, 포장으로 인한 손상

b. 박적절한 설치, 연결, 포장으로 만한 손상

c. 사용설명서에 기재된 정상적 사용이 아닌 소비자의 과실, 개조.
용장에 Group Ltd.가 성상 또는 허가하지 없은 부름의 사용에 따른 항성한 손상

d. 불양 또는 부적절한 부속품 사용에 의한 순상

e. 시고, 수해, 화재, 전쟁, 내란 또는 D&W Group Ltd. 및 그 공식 수입편의 합리적 공간 함께를 맺어난 불가하역에 의한 순상

f. 제조번호가 수정, 삭제, 제가된 또는 고의로 판독을 어떻게 한 점점

g. 승인을 받지 않은 자에 의해 수리, 개조된 경우

본 제품의 성능에 문제가 있는 경우에는 다음의 절차에 따라 서비스를

러시아 연방에서는 특별 보증 조건이 적용됩니다.
 브라질에서는 특정 제품에 대해 수입이 규제됩니다.

상세한 것은 해당 국가의 수입원에게 문의하여 주십시오.

安全上のご注意

22 製品を取り扱う前に、指輪やプレスレット、表面を傷つける可能性のある他 の装飾品を外してください。 の製飾品を外してください。 23 スピーカーのトライブニットは高洩磁界を形成します。このような磁場に よって破割する可能性のある物(オーディオ/ビデオテーズ) ウレジットカ ードや電気カードなど)を構象の5m(2ブイート) 以外に重かないで さい、ブラウン管テレビやコンピュータのモニターの画像は磁場で張みま オ、プラズ、にEDもよびのED(有機上) は磁場の影を受受けません。 24 設理場所の表面が安全で、製品の重量を支えることが可能であるか確認し てびざれ」、

CAUTION てください。 25 無動が物を動かす可能性が参ります。固定されていない品々が落下の危 険/ダメージの発生がないよう確かめてください。 26 本製品は、350ではマの富立動やするよう設計されています。 27 室の電源ソケットが機器の近くにあって、簡単に利用しやすいことを確かめ てください。 てください。 3 カーペットを敷いた床に設置するためのスパイク脚が機器に付いている場合は、怪我をしないように注意して取り扱ってください。特に、電源ケーブルを刺さないよう注意してください。機器を設置してから電源に接続してくだ

さい。 29 本製品はお住まいの地域の規定に従って処分してください。本製品を処分 する場合は、家庭の一般でみとは別にしてください。 30 監督できない場合は、子供に本製品を使用させないでください。

I/Anul Bowers & Wilkinsの製品は最高の品質基準に基づいて設計・製造されてい ます。しかし、製品に呼らかの不易合か生した場合、B&W Group Lはごを国 の心で風面は、Dowers & Wilkinsの実施で通路できる。 の国ででも、工賃(保証締集が適用される場合もあります)と交換部品代金無 料で採金を行っています。 当保証は、各国、地方行政の定める販売店または各国代理店に課された法的 義務を概定するものであり、消費者としての法定権利には影響しません。B&W Group Ltd の管理の範囲を経え、一部の地域の法的、教務により以下の適用 範囲または期間が削減される可能性があります。特に

ロシア連邦では特別保証条件が適用されます。ブラジルでは特別輸入規制が適用されます。

Bowers & Wilkinsの正規小売店または取欠店からからいた。 有効です。 2 パッシブ・スピーカーの場合は購入日から5年間、パワーアンプ内蔵型スピーカー、電子機器、ヘッド木ンの場合は2年間有効です。ただし、一部の国では国家主義に基づいて保証機能が適用されままま舗については1台をまし、の国のBowers & Wilkins代理原たお問い合わせください。 3 機器の修理にのみ限定されます。運搬費、その他の費用、また製品の取り 外し・多節・設置に配対する故障のリスクについて出合保証の対象外となっています。

っています。 最初の所有者にのみ有効です。当保証は譲渡できません。 当保証は、製品購入時に不良部品および/または製造上の欠陥があった場合のみに適用されます。以下の項目は適用外となりますのでご了承くださ 電池やヘッドホンのイヤーパッドなど、使用とともに摩耗または減損す

電池やヘッドホンのイヤーパットなど、使用とともに摩耗または減損する性質のコンポーネント部品の分化、指傷。 取激記明書に記された正い・使用方法以外の使い方、本人の過失、 改造、またB&W製またはその認定する以外の部品を使用したことに よって主じた損傷。 不見または不適切な付属器具によって生じた損傷。 事故、意、水素、火災、熟、粮争、争乱、またB&Wおよびその公認代理 長の常識的管理や範囲を超えた一門がた、よる損傷。 製造番号が修正、削除、取り外し、また故意に判読不明にされた製 品。 付属のアクセサリー、もしくはB&Wによって明記されアクセサリーのみ御 使用ください。

本製品の性能に問題がある場合は、以下の手順にて手続きをしてください。

ロ。 g 認定外の者による修理、改造が行われた場合。

1 我々のフェッブ・サイトのホーム・ページの下にあるContact Bowers & Wilkins をクリックし、該当する国を選択することによっ て、ユンタケルの詳細のマイでを見っけることができます。 2 担当者が8本等ルショルは単算を検討いたします。修理のため製品 を返走していただく必要がる場合は、無急と品書館を発行いたしま す。この確認なした製品を返送していただくことはできません。 てください。
14 点検、調整、修理などは最寄りのサービスセンター/営業所またはお買上げ の販売店まで朝始報ください。装置が下記のケースなどで被損した場合、 修理点体が必要になります。 ・電湿コードやブラグが傷ついたとき ・扱さ物やその他の変体がにほれたり。異物が中に入ったりしたとき ・用に漏れたり、水がかかったりしたとき ・正し、動作しないとき 保証を有効にするには、納品書原本または所有と購入日を証明する他の証拠 となるものを提示する必要があります。 正しく動作しないとき 本機を落下させたとき 書機を落下させたとき 書のの写出、なこばしたり、ぬらしたりしない様にご注意ください。火

環境関連情報 本製品は以下を含む国際指令に準拠しています。

i. 電子・電気機器における特定有害物質の使用制限(RoHS) ii. 化学物質の登録 評価、認可および制限(REACH) iii. 廃電気電子機器指令(WEEE) 本製品の適切なリサイクルまたは処分方法の指針については現地の廃棄物処 理当局に問い合わせてください。

全釋 为防止触电,请勿拆开设备。机身内并无用户可维修零件。请交由 RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN

警告: 小心触电 请勿打开

此标志含义为产品仅适用于非热带气候条件下安全使用

请使用制造商指定的手推车、架台、三脚架、支架或桌子,或与设备一起售卖。若使用手推车,请注意移动手推车/设备组合件时须注意避免因翻倒而弄伤。

的保险丝。 18 如设备以类制造,须连接至配有接地连接的插座。设备标有双重绝缘 符号[[]则不需要接地连接。 19 有些产品可能于多过一个国家里出售,因此附送不只一根电源线。请使 用语会当协约起来。

用适合当地的特美。 ② 当拍起产品时,请确保底部受到支撑。 21 陈定常使用正确拍等姿势。 22 在处理产品时,请先常下戒指、手帽以及其他可损坏产品表面的饰物。 23 旅声器或如于可产生杂散静电磁场。距离设备0.5m(2英尺)范围 内、不要放置任何会被超场破坏的物体(音频和现频带、信用卡及磁条 卡等)。静电磁场眼影像万仁电视或电路显示屏幕的图像变型。等 离子、LCD及OLED显示屏幕则不受影响。

验。 名 本产品仅设计在环境温度高达35°C下使用。 27 确保量 上电源组定量近设备并且容易接触。 28 如设备给有专力结构在地路上的订期,流小处理并不要适成损伤。 大其小心不要则穿走通线。据先将设备提位,才连接电源。 29 按照当地达现处理本产品。本产品不得与普通家庭设弃物一同弃掉。 30 请勿让上重在设备准置的所统不使用本产品。

KWF: 仅对购自Bowers & Wilkins授权零售商或经销商的产品有效。 具有效期对无源扬声器为自购买之日起5年,对有源扬声器、电子产品 和耳机为2年,某些国家法律规定的例外情况除外。有关详细信息,请 福祉到20年 第三届30年00年00年00年19月3日第70年9月3日 每個百斤百年00年8日 19月3日 19月3 a 使用过程中会磨损或弹耗的损耗品组件,如电池和耳机耳垫。 b 因错误安装、连接或打包导致的损坏。 c 不按照产品手册中提及的正确使用、或者由于疏忽、改装或使用了 此标志含义为产品适用于海拔2000m以下地区安全使用 非B&W Group Ltd制造或授权的部件所导致的损坏。 使用了有故障或不适当的辅助设备所导致的损坏。 e 由于意外、雷电、洪水、火灾、战争、骚乱或B&W Group Ltd及

任何问题,B&W Group Ltd及其遍布全国认可的Bowers & Wilkin 商将提供免除维修人工费用的保修(可能有例外情况)和配件替换。

适用于俄罗斯联邦的特殊保修条款。适用于巴西的特殊进口规定。

本保修可补充任何经销商或当地总代理商的国家或地区的法律责任、它并

不影响阁下作为客户的法律权利。一些超出B&W Group Ltd控制范围的地区性法律义务,可能影响下列条款的范围或时效性。特别是:

产品按照最高质量标准设计和制造。不过,假如产品有

具受伙经销商非能控制的原因所导致的损坏。 f 产品序列号被修改、删除、移去或变得模糊不清。 g 由非受权人员进行过维修和更改。 如何在保修期内申请维修

有限保修

条款及条件

1 阁下可单击我们网站普页底部的"联系Bowers & Wikins",并 选择相应的国家、即可找到所有的联系信息。 2 我们か代表将探讨阁下的问题。如该产品需要返回维修,阁下可获 得返回商品授权书。这种情况下,阁下必须将此境使书与产品一并

這使用干水蒸落。 不製租套任团國风口,按限制造商提供的说明书安装。 不要在热源附近安装,如散热器。罐气调节设备、炉子或者其它可以产 生热量的砂度(包括放大器)。 不要破坏极化插头或旋矩插头的安全目的,极化插头有两脚,其中一支 吃另一支宽。提收式插丛也有两型脚,加加第三数接地、乾燥的一支 成第三支部是用於保湿用于安全的,如果提供的插头不符合电源插座, 请与电工联系,更换新的插座。 遵免既存电源线上或将电源线紧紧锋在插头、插座或其它设备出口位 置。 b产品符合国际指令,包括但不限于:

i. 有关电机和电子设备的危害物质禁用指令 (RoHS) ii. 化学品注册、评估、许可和限制 (REACH) iii. 废电机电子设备指令处理规定 (WEEE) 3 邁州黨市风暴或长期不使用时,清拔下电源插头。
14 请交由专业技术人员进行所有维修。当设备出现任何形式的损害时,都需对设备进行维修。如电源线或插头损坏、极液体沾湿疾者物体抗落到设备上、机器暴露在雨天或赛天,非正常操作成机器智从接下3 15 置者。为减低火蟹及触电风险。勿让设备接触雨水及湿气。请勿于设备上放置来发了水的墨四。 请咨询阁下当地的废弃物处理局,了解有关如何正确回收或处理本产



而更用氧化海溝。 不要阻塞任何通風口。按照製造商提供的說明書安裝。 不要在熟源附近安裝,如散熱器、暖氣調節設備、爐子或者其它可以產 生熟量的設備(包括擴大機)。

風。 只使用製造商規定的附件/率件。 請使用製造商指定的宇推車、架台、三腳架、支架或桌 子、或规划像—提供攤。若使用手推車,請注意移動手推 宇.放偶與伯台件時須注應避免因關例而異傷。 13 遇到雷雨風壓或長期不使用時,請放下電源插頭。 14 請交由專某技級人員雖行所有額棒。當該儘出現任形式的損害時,都 需對設雖計算時。如電源或組頭開報。被企體心濕或有物體疾落到 設備上、機能暴露在損失或讓火、非正稅操作或機體洗洗湯。 計實體主為提供之展及無電服學、如識值機緩開心及其軍、最初於設備

上放置系統了外的總面。 16 假如政備並沒有提供切斷AC電源的問題鍵。請關於建設電源插達或從 插底上放走電影線。請保持聽型插座或收備後方的範圍結遇無阻。以便 簡節使用。**注意:待線上不會切斷使與電源的過程。** 17 年 如果里換線線線。僅便排除開始或於處性上便排的同等類型及規格

4 請確保放置的表面牢固並能承托產品的重量。 5 震盪可導致物件移動,請確保不穩固的物件沒有墜落或導致破壞的風

. s產品按照最高品質標準設計和製造。不過,假如產品有 Group Ltd及其遍佈全國認可的Bowers & Wilkins經銷 商將提供免除維修人工費用的保修(可能有例外情況)和配件替换。 本保修可補充任何經銷商或當地總代理商的國家或地區的法律責任,它並

有關詳細資訊,請與相關總代理商聯繫。

深修、 經對韓自Bowers & Wikinsi規權零售商或經銷商的產品有效。 其有效與對無認議籍為自購買之日起5年。對有原理權器、電子產品 和耳模点2年、某些國家法律规定的的价值的深於外。有關對相質值、請 認詢斯 F所在國家地區的2000年86 《Winins建制 保修權限於對設備的維修。不包括這輔和其它實用,也不包括產品的將 數、運輸和定案件於用國際。不包括這輔和其它實用,也不包括產品的將 數、運輸和定案件於用國際。 保修權對限購買人有效。不可轉讓 。 使將權對限購買人有效。不可轉讓 。 也用超限中會溶無或消耗的無限品程件,如電池和再展更整。 助 因關級來是,健康或打包機的開榜。 一下經濟產品手冊中華及的正確使用,或者由於處恩、改裝或使用了 非BBW (Forpu Lf或過速或授權的部件/轉致的順應。

EBRAY Group Linguistics Lingu 其受權經銷商非能控制的原因所導致的損壞。 **f** 產品序號被修改、刪除、移去或變得模糊不清。 **g** 由非受權人員進行過維修和更改。

胸下可按一下投骨網站简頁底部的"聯繫Bowers & Wikins", 並選擇相應的國家,即可找到所有的聯繫資訊。
 投門的代表時探討網下的問題。如為產品需要返回維修,第下可獲 得返回商品按權書。這律情况下,附下必須將此授權書與產品一供 返回。

為使保修有效,關下需提供銷售發票正本或其它擁有權以及購買日期 的憑證。

iii. 廢棄電機電子設備處理規定 (WEEE)

11 제소사가 장치된 구 마이트 기구(카트, 스탠드, 삼각대, 보너오, 제조자가 권장하는 기구(카트, 스탠드, 삼각대, 보너오, 11 원등)나 병매 액세시리를 사용하십시오. 카트와 가구를 향해 사용하여 기기를 오란한 경우 제용이 가기를 하게 사용하지 않을 때는 전문을건그를 받아 주십시오.
14 수리는 먼도시 숙인을 서비스 기사에게 의뢰하십시오. 전략 코드나 지원 세비스 기사에게 의료하십시오. 전략 코드나 지원에 기가 안으로 들어 건경우.

마십시오. 16 제품에 전원을 완전히 자단하는 메인 스위치가 없을 경우에는 콘센트의 전원스위치를 끄거나 전원 코드를 짧아 주십시오. 만일의 사고방지를 위해 전원 콘센트로부터 전원 플러그를 바로 뽑을 수 설치하십시오. 주의: 스탠바이 스위치는 기기

전염을 자단하지 않습니다. 17 (三) 퓨즈는 반드시 제품에 표시된 정격 퓨즈를 사용하십시오.

24 제품이 설치될 장소의 바닥이 제품 하중을 충분히 견딜 수 있는지 확인하십시오. 25 스피커 진동으로 사물이 움직일 수 있습니다. 추락이나 손상을 일으킬

입니다. 28 카펫 바닥에 제품을 견고하게 설치할 목적으로 함께 제공되는 28 기맛 바삭에 제용을 건고하게 생치할 꼭적으로 함께 제공되는 스페이크를 취급할 때는 상처를 입지 않도록 주의하십시오. 또 스페이크가 전된 케이탈을 관중하지 않도록 조심하십시오. 전원을 연결하기 전에 제품 되지 할 결화하여 성제하시게 바랍니다. 29 이 제용은 없반 가정용 쓰레기로 처분할 수 없기 때문에 지역 규정에 따라 폐기 하십시오. 이 어린이들은 보호자와 함께 사용하십시오.

27 벽의 전원 콘센트는 기기와 가깝고 쉽게 접근할 수 있는 곳에 있어야

내그글 것입니다. 전날 제작하는 전에 서비스 센터와 상당 후 RMA(Returi 보내실 경우에는 사전에 서비스 센터와 상당 후 RMA(Returi Merchandise Authorisation, 상품 반송 허가)을 받으시기 바랍니다. RMA가 없이 반송하시면 안됩니다. 구입 영수증 혹은 다른 방법으로 소유와 구입일을 증명해야 보증수리를 받으실 수 있습니다.

환경 정보 본 제품은 국제 지칭을 따르며 다음을 포함하지만 제한하지는 않습니다

i. 전자제품이나 전기기기의 유해물질 제한지청(RoHS) ii. 등록, 평가, 하가 및 제한을 받도록 하는 화학물질 관리규정 (REACH) iii. 건가 전자장비 폐기물 지청(WEEE) 포장재나 제품을 폐기할 경우 재활용 가능 자원의 분리 배출요령에 따라 소거하면 조신되으 **EU Declaration of Conformity**

15 首節 この物をかか。これでいます。 別、感電の原因となります。 用天 陪着中、海洋、水辺での使用は特にご注意ください。 での機器の上に在びか、幅本体、コップ・化粧品、薬品、水などの入った容器 や小さな金属物を置かないでください。 16 AC電源から切削するスイッナが機器に表摘されていない場合は、電源の 第コンセントの前するスイッチを増加されているか、電源で使用 第コンセントの情報を表現では、一般である。コンセントから電源ブラグを扱いて機器 を完全に運搬してください。万一の事故的上のため、本製品を電源コンセ

ん。 17 = ヒューズを取り替える場合は、機器に記されたものと同じまたは同等のタイプと仕様のヒューズを用いてください。その他の部品の交換が必要

のタイプと仕場のドルーツを口は、個数に近されたものと同じまたは同等 のタイプと仕場のドニーズを用いてださい。その回路の欠数から要 な場合はB&W指定の欠差部品または同年Bを使うため弊社のサービス アンに動物板がださい。東定以外の部品を使うと火火、感電を中心の危険 を招きます。 この機器の裏蓋、キャビネット、カバーは絶対外さないでください。内部に は電圧の高い部分があり、感電の原因となります。 内部の点を整備・停理は販売店にで放射ください。 8 クラス構成の機器は、保護アース (後地)接続のある電源コンセントにのみ 接続してくだとい、重整施記で」のついた機能にはアース接続は必要 ありません。 (日本仕向)中の製品はアース接続の必要は本れキャナイン

ありません。 (日本仕向けの製品はアース接続の必要はありません) 19 製品の中には2ヶ国以上での販売を目的とし、電源ケーブルが2つ以上付属しているものがあります。現地に適したケーブルのみを使用してくださ

い。 (日本仕向けの製品は日本専用の電源ケーブルのみが付属しています。) 20 製品を持ち上げる場合は、底面をしっかり支えてください。 21 持ち上げる場合は、必ず正しい姿勢をとってください。

として、 というが、 といが、 といが

Bowers & Wilkins hereby declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EC and all other applicable EU directive requirements. The complete Declaration of Conformity can be found at www.bowers-wilkins.com/compliance.

Par la présente, Bowers & Wilkins atteste que ce produit est conforme aux principales directives et aux autres dispositions relatives à la Directive 2014/53/CE ainsi qu'à toutes les autres exigences de la Directive UE en vigueur. La déclaration de conformité peut être consultée dans son intégralité à : www.bowers-wilkins.com/compliance.

Bowers & Wilkins erklärt hiermit, dass dieses Produkt die wesentlichen Anforderungen

und andere relevanten Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EC sowie alle weiteren einschlägigen EU-Richtlinien erfüllt. Die vollständige Konformitätserklärung finden Sie unter www.bowers-wilkins.com/compliance.

Por la presente Bowers & Wilkins declara que este producto cumple los requisitos

esenciales y otras estipulaciones relevantes de la Directiva 2014/53/CE y cualquier otro requisito de las directivas que se apliquen en la UE. Para leer la declaración de conformidad en su totalidad entre en www.bowers-wilkins.com/compliance.

A Bowers & Wilkins declara, por este meio, que este produto está em conformidade com os requisitos essenciais, com outras disposições relevantes da Directiva 2014/53/CE

declaração de conformidade completa em www.bowers-wilkins.com/compliance.

Con la presente, Bowers & Wilkins dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti

essenziali e alle altre disposizioni pertinenti della Direttiva 2014/53/CE e a tutti gli altri requisiti applicabili della Direttiva UE. La Dichiarazione di conformità completa è

Nederlands

Bowers & Wilkins verklaart hierbij dat dit product voldoet aan alle essentiële eisen en andere relevante bepalingen van de Richtlijn 2014/53/EG, alsmede aan de eisen van alle andere toepasselijke EU-richtlijnen. De volledige verklaring van overeenstemming kan worden gevonden op www.bowers-wilkins.com/compliance.

Společnost Bowers & Wilkins tímto prohlašuje, že je tento produkt v souladu se

základními požadavky a dalšími relevantními ustanoveními Směrnice 2014/53/ES a požadavky všech ostatních směrnic EU, jež se na něj vztahují. Kompletní znění prohlášení o shodě naleznete na adrese www.bowers-wilkins.com/compliance.

Spoločnosť Bowers & Wilkins týmto vyhlasuje, že tento výrobok spĺňa základné

požiadavky a ďalšie relevantné ustanovenia smernice 2014/53/ES, ako aj požiadavky

všetkých ostatných príslušných smerníc EÚ. Úplné znenie Vyhlásenia o zhode nájdete na

adrese www.bowers-wilkins.com/compliance.

A Bowers & Wilkins ezúton kijelenti, hogy a termék megfelel a 2014/53/EK irányelv, illetve az Európai Unió minden más, ide vonatkozó irányelv-követelménye alapvető elvárásainak és más idevágó intézkedéseinek. A Megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a www.bowers-wilkins.com/compliance címen található.

Bowers & Wilkins oświadcza, że niniejszy produkt jest zgodny z podstawowymi wymogami oraz innymi odpowiednimi przepisami Dyrektywy 2014/53/WE oraz spełnia wszystkie inne wymogi odpowiednich dyrektyw UE. Pełna wersja "Deklaracji zgodności"

H Bowers & Wilkins διά του παρόντος δηλώνει ότι αυτό το πορϊόν συμμορφώνεται πορς τις ουσιώδεις απαιτήσεις και άλλες σχετικές διατάξεις της Οδηγίας 2014/53/ΕΚ, καθώς και προς κάθε άλλη απαίτηση βάσει ισχύουσας Οδηγίας της ΕΕ. Για την πλήρη Δήλωση

znajduje się na stronie internetowej www.bowers-wilkins.com/compliance.

Настоящим компания Bowers & Wilkins заявляет, что этот продукт отвечает специальным требованиям и прочим соответствующим положениям Директивы 2014/53/ЕС, а также всем прочим применимым директивам ЕС. Полную

Safety Instructions and Warranty

安全指示及有限保修

중요한 안전설명 - 보증에 대하여

Instructions concernant la sécurité et garantie

Συμμόρφωσης, επισκεφθείτε τη διεύθυνση www.bowers-wilkins.com/compliance.

Additional Countries

Bowers & Wilkins

Sicherheitshinweise und Garantie Instrucciones de Seguridad y Garantía Instruções de segurança e Garantia Istruzioni di sicurezza e Garanzia Over Veiligheid en Garantie Bezpečnostní upozornění – Záruka Bezpečnostné predpisy a záruka Biztonsági előírások és jótállás Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa oraz gwarancja Οδηγίες για την ασφαλή χρήση της συσκευής και εγγύηση Инструкции по безопасности и гарантия 安全上のご注意と保証期間 安全指示及有限保修